

QUADRO 3

MANUEL D'UTILISATION





Cher Client,

QUADRO tient à vous remercier d'avoir choisi ce véhicule, et vous souhaite la bienvenue parmi ses clients ! Pour garantir l'agrément d'utilisation, les performances, les conditions de sécurité de votre véhicule, confiez exclusivement son entretien à un revendeur ou un atelier agréé *QUADRO*.

Nos techniciens s'engagent à produire des véhicule de qualité, fruit d'une longue expérience, pour vous garantir au fil du temps le plaisir de conduire en toute sécurité.

Nous vous recommandons de lire attentivement le Manuel d'Utilisation et d'Entretien fourni avec votre véhicule *QUADRO* et de faire effectuer les opérations d'entretien ordinaire et extraordinaire, ainsi que d'éventuelles interventions

techniques, uniquement par le personnel spécialisé appartenant au Réseau des Concessionnaires *QUADRO*.

Pour votre sécurité, le maintien des droits à la garantie, la fiabilité et assurer la valeur de revente de votre véhicule, n'utilisez que des pièces de rechange originales *QUADRO* et les lubrifiants conseillés.



Avant de commencer à utiliser le véhicule, la lecture de ce manuel d'instructions est obligatoire



INDEX

CHAP.1 PRÉFACE	5
1.1 GÉNÉRALITÉS	6
CHAP.2 AVERTISSEMENTS DE SÉCURITÉ ET RECOMMANDATIONS.....	9
2.1 PICTOGRAMMES ET INDICATEURS.....	10
2.2 EMBLACEMENT DES ÉTIQUETTES D'INFORMATIONS	12
2.3 RÈGLES GÉNÉRALES	15
2.4 HABILLEMENT	15
2.5 RAVITAILLEMENT DU VÉHICULE	16
2.6 CONDUITE EN TOUTE SÉCURITÉ	16
2.7 À L'ARRÊT	19
2.8 LIMITES DE CHARGE	19
2.9 PIÈCES DÉTACHÉES ET ACCESSOIRES/MODIFICATIONS NON AUTORISÉES.....	20
2.10 RÈGLES DE SÉCURITÉ POUR L'ENTRETIEN	21
2.11 SYSTÈME DE SÉCURITÉ ET PROTECTIONS	22
2.12 RESPONSABILITÉ ET LIMITES D'UTILISATION	23
CHAP.3 MANUTENTION ET TRANSPORT.....	25
3.1 OPÉRATIONS PRÉLIMINAIRES	26
CHAP.4 DESCRIPTION DU VÉHICULE	27
4.1 USAGE PRÉVU	28
4.2 USAGE INCORRECT NON PRÉVU	28
4.3 DONNÉES TECHNIQUES.....	30
4.4 EMBLACEMENT DES COMPOSANTS.....	34
4.5 LÉGENDE DU TABLEAU DE BORD	35
4.6 LÉGENDE DU COMBINÉ DE BORD.....	35
4.7 FONCTIONNEMENT DU TABLEAU DE BORD	36
4.8 VOYANT INDICATEUR ENTRETIEN PROGRAMMÉ	37



4.9 COMMANDES AU GUIDON, CÔTÉ GAUCHE	37
4.10 - COMMANDES AU GUIDON, CÔTÉ DROIT	38
4.11 CLÉS	38
4.12 VERROUILLAGE DE LA DIRECTION	39
4.13 COMMUTATEUR À CLÉ.....	40
4.14 LEVIER DE STATIONNEMENT	40
4.15 COMPARTIMENT SOUS LA SELLE	41
4.16 COFFRE AVANT	42
4.17 PORTE-BAGAGES	42
4.18 IDENTIFICATION.....	43
4.19 BÉQUILLE CENTRALE.....	44
4.20 SYSTÈME D'ÉCHAPPEMENT.....	44
4.21 RÉTROVISEURS	45
4.22 TRANSMISSION AUTOMATIQUE.....	45
4.23 HTS (HYDRAULIC TILTING SYSTEM)	46
4.24 RÉGLAGE DES AMORTISSEURS	47
CHAP.5 UTILISATION DU VÉHICULE	49
5.1 CONTRÔLES PRÉLIMINAIRES	50
5.2 PRESSION DES PNEUS	51
5.3 RAVITAILLEMENT	52
5.4 DÉMARRAGE	54
5.5 ARRÊT DU MOTEUR	56
5.6 RODAGE.....	56
5.7 CONDUITE EN TOUTE SÉCURITÉ	58
CHAP.6 ENTRETIEN DU VÉHICULE.....	59
6.1 GÉNÉRALITÉS	60
6.2 RÈGLES DE SÉCURITÉ POUR L'ENTRETIEN	61
6.3 ENTRETIEN QUOTIDIEN	62



6.4 HUILE MOTEUR	62
6.5 HUILE DE RÉDUCTION FINALE	65
6.6 BOUGIE	66
6.7 RÉCUPÉRATION DES VAPEURS D'HUILE	67
6.8 BATTERIE	68
6.9 FUSIBLES	70
6.10 FILTRE À AIR.....	71
6.11 PNEUS	73
6.12 LIQUIDE DE REFROIDISSEMENT	73
6.13 LIQUIDE DE FREINS.....	75
6.14 FREIN À DISQUE AVANT ET ARRIÈRE.....	76
6.15 GROUPE OPTIQUE AVANT.....	78
6.16 GROUPE OPTIQUE ARRIÈRE.....	79
6.17 FEU SUPPORT DE PLAQUE	80
6.18 ENTRETIEN PROGRAMMÉ	81
6.19 ENTRETIEN PÉRIODIQUE ET/OU EXTRAORDINAIRE	86
6.20 PIÈCES DE RECHANGE ET ACCESSOIRES	86
6.21 DÉPANNAGE.....	87
6.22 CREVAISON	88
6.23 NETTOYAGE	88
6.24 PRODUITS CONSEILLÉS	91
CHAP.7 INACTIVITÉ DU SCOOTER	93
7.1 INACTIVITÉ DU SCOOTER.....	94
CHAP.8 DÉMANTÈLEMENT ET ÉLIMINATION.....	97
8.1 DÉMANTÈLEMENT ET ÉLIMINATION.....	98



QUADRO 3

CHAP.1 PRÉFACE



PRÉFACE



Lisez ce manuel avant toute utilisation

1.1 GÉNÉRALITÉS

Ce manuel fait partie intégrante et essentielle du véhicule.

Avant de commencer à utiliser le véhicule, il est obligatoire de lire attentivement ce manuel d'instructions et de suivre scrupuleusement les indications qu'il contient.

Le véhicule ne doit pas être utilisé par les personnes qui n'ont pas lu et n'ont pas compris les instructions figurant dans ce manuel. Le manuel vous fournira une description simple et claire de toutes les opérations nécessaires pour connaître et utiliser le véhicule, ainsi que toutes les recommandations nécessaires pour utiliser le véhicule en toute sécurité et éviter de vous blesser. Vous y trouverez aussi une description des principales opérations d'entretien et des contrôles périodiques dont le véhicule doit faire l'objet.

La garantie de bon fonctionnement et de sécurité du véhicule est étroitement liée à l'application de toutes les instructions fournies dans ce manuel.

Le manuel doit toujours rester dans le véhicule, même en cas de revente.

Le présent manuel d'utilisation et d'entretien fait partie intégrante du véhicule, par conséquent il faut le conserver dans un lieu sûr et accessible à toutes les personnes qui doivent le consulter.

En cas de perte ou de détérioration du manuel d'utilisation, demandez-le au revendeur en fournissant les informations concernant le véhicule.

Quadro Vehicles S.A.
Via dei Lauri, 4 - 6833 Vacallo
(Switzerland)
www.quadrovehicles.com

QLUMQUA31FR
Quadro3
UTILISATION ET ENTRETIEN
Éd. 01 du 07/2016

Tous les droits sont réservés.

Il est interdit d'utiliser la totalité, ou une partie, des contenus qui figurent dans ce livret est interdite, y compris la réimpression, mémorisation, reproduction, réélaboration, diffusion ou distribution des contenus au moyen d'une plateforme technologique, d'un support ou d'un réseau télématique, sans autorisation préalable écrite de la société **QUADRO VEHICLES S.A.**



Page laissée vide intentionnellement



CHAP.2 AVERTISSEMENTS DE SÉCURITÉ ET RECOMMANDATIONS

AVERTISSEMENTS DE SÉCURITÉ ET RECOMMANDATIONS

2.1 PICTOGRAMMES ET INDICATEURS

Les symboles illustrés ci-dessous sont importants pour bien comprendre ce livret : ils signalent les sections où il faut faire très attention. Les symboles sont différents les uns des autres de manière à identifier clairement l'emplacement des arguments dans les différents secteurs.



Lisez ce manuel avant toute utilisation



RISQUE DE BRÛLURE

Le non-respect des instructions précédées de ce symbole peut entraîner des risques de brûlures à l'égard des personnes.



RISQUE D'ORGANES EN MOUVEMENT

Le non-respect des instructions précédées de ce symbole peut provoquer des risques d'entraînement, d'écrasement et de coupure



RISQUE DE BRÛLURE ET DE DÉCHARGE ÉLECTRIQUE

Le non-respect des instructions précédées de ce symbole peut entraîner des risques de brûlures et des chocs électriques à l'égard des personnes.



SÉCURITÉ DES PERSONNES

Le non-respect des instructions précédées de ce symbole peut entraîner de graves risques à l'égard des personnes.



PROTECTION DU VÉHICULE

Le non-respect des instructions précédées de ce symbole entraîne de sérieux dommages quant à l'intégrité et/ou la sécurité du véhicule, et parfois même la déchéance de garantie.



PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT

Les instructions précédées de ce symbole indiquent quels bons comportements observer pour ne pas nuire à la nature.



RISQUE D'EXPLOSION

Le non-respect des instructions précédées de ce symbole peut entraîner de graves risques à l'égard des personnes.

AVERTISSEMENTS DE SÉCURITÉ ET RECOMMANDATIONS



RISQUES RÉSIDUELS

Ceci met en évidence la présence de dangers qui entraînent des risques résiduels auxquels l'utilisateur doit faire attention afin d'éviter tout accident ou dommage.



RISQUE DE LIQUIDES INFLAMMABLES

Le non-respect des instructions précédées de ce symbole peut entraîner de graves risques à l'égard des personnes.



INTERDICTION DE LUBRIFIER DES PIÈCES EN MOUVEMENT

Le non-respect des instructions précédées de ce symbole peut entraîner de risques à l'égard des personnes.



INTERDICTION D'ENLEVER LES PROTECTIONS

Le non-respect des instructions précédées de ce symbole peut entraîner de graves risques à l'égard des personnes



PORT DE VÊTEMENTS OBLIGATOIRE

Le non-respect des instructions précédées de ce symbole peut entraîner de graves risques à l'égard des personnes



UTILISATION OBLIGATOIRE DE GANTS DE PROTECTION

Le non-respect des instructions précédées de ce symbole peut entraîner de graves risques à l'égard des personnes



UTILISATION OBLIGATOIRE DE CHAUS-SURES DE PROTECTION

Le non-respect des instructions précédées de ce symbole peut entraîner de graves risques à l'égard des personnes



CARBURANT

AVERTISSEMENTS DE SÉCURITÉ ET RECOMMANDATIONS

2.2 EMBLACEMENT DES ÉTIQUETTES D'INFORMATIONS

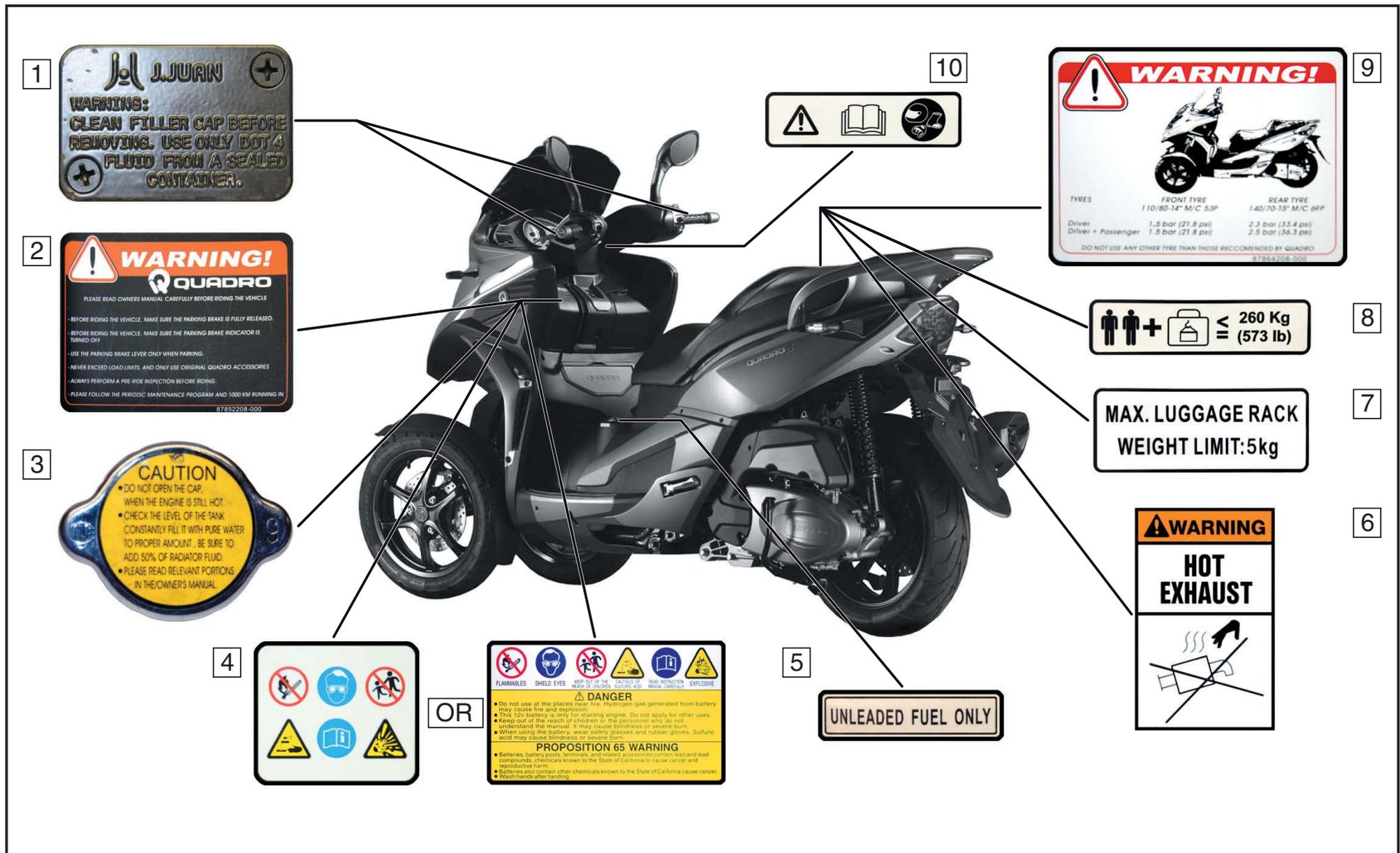


Fig. 01

QS10075

AVERTISSEMENTS DE SÉCURITÉ ET RECOMMANDATIONS

RÉFÉRENCE FIGURE 01	TYPE D'ÉTIQUETTE	DESCRIPTION
1	Liquide de freins	Nettoyer le bouchon du réservoir avant toute utilisation. Utiliser seulement de l'huile pour freins DOT 4 provenant d'un récipient scellé
2	Général	<ul style="list-style-type: none"> - Lire attentivement le Livret d'Utilisation et d'Entretien avant de se mettre en route. - Avant de se mettre en route, s'assurer d'avoir relâché complètement le levier du frein de stationnement. - Avant de se mettre en route, s'assurer que le voyant du frein de stationnement est éteint. - Utiliser le frein de stationnement uniquement lorsque le véhicule est garé. - Ne jamais dépasser les limites de charges autorisées et n'utiliser que des accessoires d'origine Quadro. - Effectuer un sérieux contrôle des fonctionnalités avant de se mettre en route. - Effectuer toujours l'entretien programmé et le contrôle dès que les 1 000 km sont atteints.
3	Radiateur	<ul style="list-style-type: none"> - Ne pas ouvrir le bouchon du radiateur quand le moteur est encore chaud. - Contrôler constamment le niveau du réservoir et faire l'appoint avec une solution contenant 50 % d'eau et de liquide de refroidissement. - Lire les quantités dans le Livret d'Utilisation et d'Entretien.
4	Batterie	<ul style="list-style-type: none"> - Ne pas l'utiliser dans des endroits exposés à des flammes nues. Le gaz hydrogène généré par la batterie pourrait provoquer des incendies et des explosions. - Cette batterie de 12V ne peut être utilisée que pour démarrer le moteur. Ne pas l'employer pour d'autres usages. - Garder hors de portée des enfants et des personnes qui n'ont pas appris les informations du manuel d'instructions. Elle pourrait causer de graves brûlures. - Quand on est en contact avec la batterie, il faut porter des lunettes de protection et des gants en caoutchouc. L'acide sulfurique peut provoquer la cécité ou de graves brûlures. - La batterie, les pôles de la batterie, les cosses et les composants correspondants contiennent du plomb et des composés en plomb, des substances chimiques qui peuvent entraîner le cancer et causer des dommages au niveau du système de reproduction. - Les batteries contiennent d'autres substances chimiques qui peuvent entraîner le cancer. - Se laver les mains après avoir manipulé la batterie.



AVERTISSEMENTS DE SÉCURITÉ ET RECOMMANDATIONS

RÉFÉRENCE FIGURE 01	TYPE D'ÉTIQUETTE	DESCRIPTION		
5	Carburant	Utiliser seulement de l'essence sans plomb contenant moins de 10 % d'éthanol et ayant un indice d'octane de 95 minimum (N.O.R.M.).		
6	Sortie d'échappement	Sortie d'échappement à température élevée : risque de graves brûlures en cas de contact.		
7	Charge maximale sur le porte-bagages/poignée arrière	Limite maximale de poids transportable sur le porte-bagages/poignée arrière : 5 kg		
8	Charge maximale transportable	Ne pas dépasser les limites de charge maximale autorisées (260 kg - 573 lb)		
9	Pneus		Pneumatique avant :	Pneumatique arrière :
		Dimensions	110/80 - 14" M/C 53P	140/70 - 15" M/C 69P
		Pression (conducteur seul)	1,5 bar (21,8 psi)	2,3 bar (33,4 psi)
		Pression (conducteur + passager)	1,5 bar (21,8 psi)	2,5 bar (36,3 psi)
		Ne pas utiliser de pneumatiques autres que ceux recommandés par Quadro.		
10	Sécurité	Lire attentivement le Livret d'Utilisation et d'Entretien et toujours porter une tenue technique adéquate		

2.3 RÈGLES GÉNÉRALES

Pour utiliser Quadro3, vous devez maîtriser les techniques de conduite typiques des véhicules à deux / trois roues. Assurez-vous d'avoir appris ces techniques d'un personnel qualifié.

Quadro3 a été conçu pour garantir au conducteur et au passager le maximum d'efficacité en termes de confort et de sécurité, à condition que vous fassiez une utilisation responsable du scooter.

Le cas échéant, nous vous conseillons de faire un peu de pratique pour vous familiariser avec les fonctions du scooter dans des zones où la circulation est réduite.

Ne pas prendre le volant si l'on n'est pas en possession régulière du permis de conduire.



L'usage d'alcool et de drogues ou de médicaments est non seulement punie pénalement aux termes des réglementations en vigueur dans le pays où l'on circule, mais elle altère aussi le comportement au volant du scooter et augmente ainsi le risque d'accident. .

2.4 HABILLEMENT

Le conducteur et le passager sont tenus de toujours porter une tenue adéquate répondant aux normes en vigueur dans le pays de circulation et qui les protège le plus possible en cas de choc. Nous conseillons de toujours utiliser un casque homologué, une visière/lunettes, des gants, une combinaison, des bottes et dans tous les cas de ne jamais porter de vêtements susceptibles de s'accrocher dans les organes en mouvement du scooter et/ou de gêner la vue et la sécurité du conducteur.



Porter une tenue technique et un équipement de sécurité homologué et certifié qui garantisse au conducteur et au passager d'être protégés au maximum. Il est conseillé de toujours porter des vêtements permettant aux autres usagers de la route de bien voir le conducteur.

Durant l'entretien du scooter, porter des vêtements et des protections adéquates au type d'intervention à effectuer.

AVERTISSEMENTS DE SÉCURITÉ ET RECOMMANDATIONS

2.5 RAVITAILLEMENT DU VÉHICULE

Durant le ravitaillement du scooter, éteignez toujours le moteur, contrôlez qu'il n'y a pas de fuites en évitant ainsi d'inhaler les gaz libérés par le carburant, ne fumez pas, n'utilisez pas de flammes nues ni de téléphones portables (danger d'incendie) et contrôlez qu'il n'y a pas de fuites de carburant.



Après le ravitaillement, s'assurer que le bouchon du réservoir est correctement fermé.



En cas d'ingestion de carburant ou de contact avec les yeux ou la peau, faire immédiatement appel à un médecin.

2.6 CONDUITE EN TOUTE SÉCURITÉ

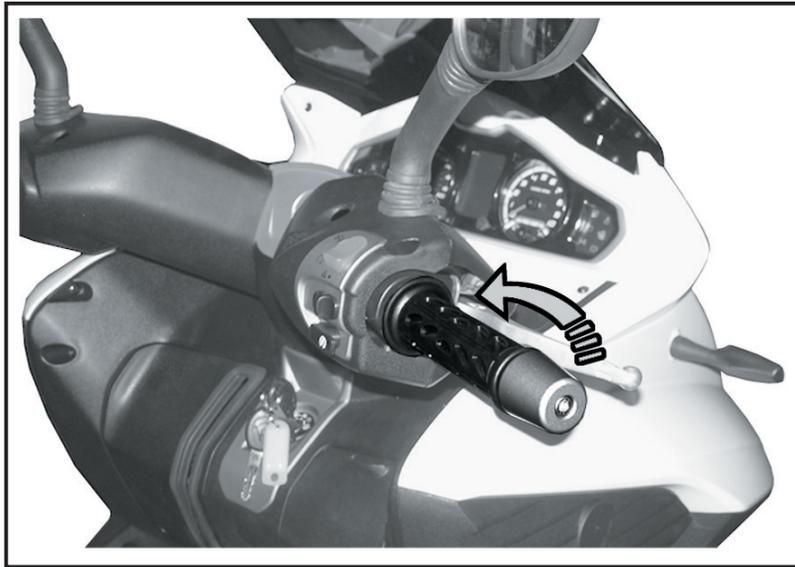
Quadro3 a été conçu pour le transport du conducteur et d'un passager. Avant de vous mettre au volant, il faut effectuer un contrôle général des fonctions du scooter, notamment des systèmes de sécurité, des feux et des pneus ; si vous observez de graves anomalies, adressez-vous à un concessionnaire agréé Quadro.

Pendant qu'ils circulent, le conducteur doit laisser les deux mains sur le guidon du scooter et le passager doit se tenir aux poignées installées sur les côtés de la selle. Le conducteur et le passager doivent aussi laisser les pieds appuyés contre le repose-pied. Nous conseillons donc de ne pas transporter les personnes qui ne parviennent pas à appuyer fermement les pieds au repose-pied.

Le conducteur tout comme le passager doivent s'asseoir dans une position correcte qui permette au pilote de contrôler toutes les fonctionnalités du véhicule et que la charge ne soit pas déséquilibrée, ce qui pourrait compromettre la stabilité du scooter.

AVERTISSEMENTS DE SÉCURITÉ ET RECOMMANDATIONS

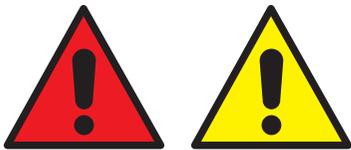
Durant le transport, le passager doit toujours être assis sur la partie arrière de la selle.
Avant de se mettre en route, laisser chauffer le scooter et quoi qu'il en soit ne pas conduire en utilisant les performances à leur maximum.



Durant les départs, relâcher le levier du frein et tourner graduellement la molette de l'accélérateur dans le sens indiqué par la flèche (**Fig. 01**) ; pour décélérer, relâcher la molette en l'accompagnant.

Fig. 01

QSI0076



Ouvrir et fermer la molette de l'accélérateur brusquement risquerait de provoquer des mouvements saccadés, et une perte de contrôle possible du véhicule.

Ne pas tenter de démarrer le véhicule lorsque la commande d'accélérateur est ouverte, car cela pourrait faire perdre le contrôle du scooter.

Un freinage en douceur est garanti en utilisant de manière graduelle et simultanée les freins avant et arrière.



Si l'on doit effectuer un freinage en cas d'urgence, ne pas relâcher brusquement la molette de l'accélérateur, mais l'accompagner le plus rapidement possible pour l'amener sur la position « gaz fermé ».

AVERTISSEMENTS DE SÉCURITÉ ET RECOMMANDATIONS

Durant les longues descentes, relâcher la molette de l'accélérateur et utiliser les freins par intermittence et en douceur. Une utilisation prolongée et continue de ces derniers, pourrait entraîner leur surchauffe et par conséquent une perte d'efficacité au niveau du freinage.

Afin d'éviter d'éventuelles collisions, nous conseillons :

- de faire en sorte d'être toujours bien visible pour les autres conducteurs, en évitant de voyager dans les angles mortes de leur véhicule ;
- d'affronter les croisements routiers avec la prudence nécessaire ;
- Signaler les changements de voie ou les virages en mettant les clignotants.



Quadro3 a été étudié et développé pour une utilisation exclusivement sur route, par conséquent évitez les parcours prolongés hors route et/ou sur des terrains irréguliers.

En cas de chaussée mouillée, conduire avec beaucoup de précaution et ne jamais freiner brusquement car les roues pourraient se bloquer, à titre préventif, augmentant par conséquent les temps et les distances d'arrêt du scooter. Par ailleurs, traverser toujours les chaussées particulièrement glissantes, comme les rails ou les bouches d'égouts, à une vitesse réduite.

En cas de fortes rafales de vent, conduire le véhicule à une vitesse modérée.

Conduisez en respectant les limites de vitesse prévues par le code de la route du pays où vous circulez et en fonction toujours des conditions de la route/atmosphériques.

Évitez tout contact avec les éléments mécaniques qui peuvent atteindre des températures élevées pendant l'utilisation (par exemple le pot d'échappement).

Évitez de faire fonctionner le moteur dans des locaux fermés et/ou peu aérés.



L'utilisation du scooter dans des locaux fermés et/ou peu aérés augmente le risque d'empoisonnement dû au monoxyde de carbone.

2.7 À L'ARRÊT

Quand on s'apprête à descendre du scooter, vérifier toujours que le bloc du système HTS est bien enclenché. Si l'on transporte un passager, le faire descendre du véhicule en premier.



Le scooter est muni d'un système de blocage de l'oscillation ; pour l'utiliser correctement lors d'un stationnement/arrêt du scooter, lire attentivement le paragraphe « 4.25 - Système HTS ».

Lorsque vous stationnez le scooter, veillez à le garer de façon à ce qu'il ne puisse pas être cogné ; nous conseillons aussi d'éviter de le stationner sur de fortes pentes, sur des terrains irréguliers ou sur des feuilles, des branches ou des matériaux inflammables, parce que les hautes températures atteintes par certains composants mécaniques risqueraient de provoquer des incendies

2.8 LIMITES DE CHARGE

Afin de ne pas compromettre la stabilité du scooter, il ne faut absolument pas dépasser les limites de charge maximale autorisée et il faut répartir cette charge de la façon la plus uniforme possible (reportez-vous au paragraphe « **4.4 - Données techniques** »). Il est fondamental de vérifier que les charges éventuelles sont correctement attachées et/ou placées dans les endroits qui leur sont réservés. Nous conseillons d'adapter la vitesse en fonction de la charge transportée.



AVERTISSEMENTS DE SÉCURITÉ ET RECOMMANDATIONS

Il est possible d'obtenir une meilleure stabilité en plaçant les charges dans les compartiments prévus à cet effet (compartiment sous la selle et porte-bagages). De plus, il convient de toujours fixer les charges transportées, de sorte qu'en roulant elle ne se déplacent pas et provoquent un déséquilibre des poids et par conséquent la perte de contrôle du véhicule.



La somme du poids du conducteur, du passager et de la charge transportée ne doit jamais dépasser le poids maximum indiqué dans le présent livret d'Utilisation et d'Entretien au paragraphe « 4.4 - Données techniques » et figurant sur la plaquette dans le compartiment situé sous la selle.

Ne jamais transporter de charges sur le guidon du scooter.

2.9 PIÈCES DÉTACHÉES ET ACCESSOIRES/MODIFICATIONS NON AUTORISÉES

N'apportez aucune modification (mécanique et/ou de carrosserie) au scooter et utilisez toujours des composants/accessoires d'origine Quadro de façon à ne pas compromettre les fonctions du véhicule et la sécurité du conducteur et du passager. Ne jamais installer d'accessoires qui entraînent la modification de l'installation électrique.



L'utilisation de pièces de rechange non d'origine et/ou non homologuées pour le véhicule même si elles sont achetées auprès de concessionnaires agréés Quadro pourrait entraîner la perte de validité de la garantie et/ou le dysfonctionnement du scooter.

Ne conduisez jamais le scooter lorsque des composants sont démontés et/ou endommagés.

Les jantes et les pneumatiques constituent l'élément de contact entre le scooter et le revêtement de la chaussée. L'utilisation de jantes et de pneumatiques ayant des spécifications autres que celles indiquées dans le présent livret d'Utilisation et d'Entretien ou n'étant pas homologués, pourrait provoquer une instabilité et perte de contrôle du véhicule.

2.10 RÈGLES DE SÉCURITÉ POUR L'ENTRETIEN

- Toutes les interventions d'entretien doivent être effectuées lorsque le véhicule est à l'arrêt, placé sur la béquille.
- Durant chaque phase d'entretien, les utilisateurs doivent être munis d'un équipement de sécurité nécessaire (gants, lunettes, vêtements de travail).
- Les outils utilisés pour l'entretien doivent être appropriés et de bonne qualité.
- La zone sujette aux interventions d'entretien doit toujours être propre et sèche, et les taches d'huile doivent être éliminées.
- Ne jamais mettre les membres ou les doigts dans les ouvertures du véhicule qui sont dépourvues de protection.
- Ne pas utiliser d'essence ou de solvants inflammables tels que des détergents, mais avoir recours à des solvants non inflammables et non toxiques.
- Limiter le plus possible l'utilisation d'air comprimé (2 bars max.) et se protéger les yeux avec des lunettes dotées de protections latérales.
- Ne jamais avoir recours à des flammes nues comme moyen d'éclairage quand on procède à des opérations de vérification ou d'entretien.
- Après toute intervention d'entretien ou de réglage, s'assurer qu'il ne reste pas d'outils ou de corps étrangers entre les organes en mouvement du véhicule, afin d'éviter tout endommagement au véhicule et/ou des accidents à l'égard des utilisateurs.



Les opérations d'entretien ne doivent être effectuées que par du personnel qualifié.



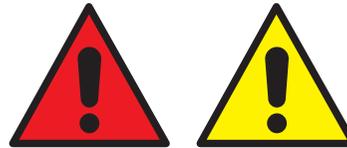
AVERTISSEMENTS DE SÉCURITÉ ET RECOMMANDATIONS

2.11 SYSTÈME DE SÉCURITÉ ET PROTECTIONS

Le véhicule est équipé des dispositifs de sécurité suivants (**Fig. 01**):

- 1 - Levier de stationnement
- 2 - Verrouillage de la direction
- 3 - Hydraulic Tilting System

Le véhicule est équipé des protections suivantes (**Fig. 02**):



A : Protection du cylindre Hydraulic Tilting System



B - Pare-chaleur sur le pot d'échappement.



Il est formellement interdit de modifier ou d'enlever les protections, les étiquettes et les plaques d'identification du véhicule.



Fig. 01

QSI0010



Fig. 02

QSI0011

2.12 RESPONSABILITÉ ET LIMITES D'UTILISATION



Le non-respect des instructions opérationnelles et des consignes de sécurité que contient ce manuel libère le fabricant de toute responsabilité. En conduisant ce véhicule, le conducteur assume tous les risques associés à son utilisation.

Au cas où l'entretien du véhicule ne serait pas effectué conformément aux instructions fournies, avec des pièces de rechange n'étant pas d'origine ou bien de manière à compromettre son intégrité ou à modifier ses caractéristiques, le fabricant considérera être libéré de toute responsabilité relative à la sécurité des personnes et au fonctionnement défectueux du véhicule.



Page laissée vide intentionnellement



QUADRO 3

CHAP.3 MANUTENTION ET TRANSPORT



MANUTENTION ET TRANSPORT

3.1 OPÉRATIONS PRÉLIMINAIRES

Le véhicule est expédié en parfait état de fonctionnement, il est emballé dans une couche de nylon à bulles et ancré sur un bâti en bois puis placé dans une boîte en carton.

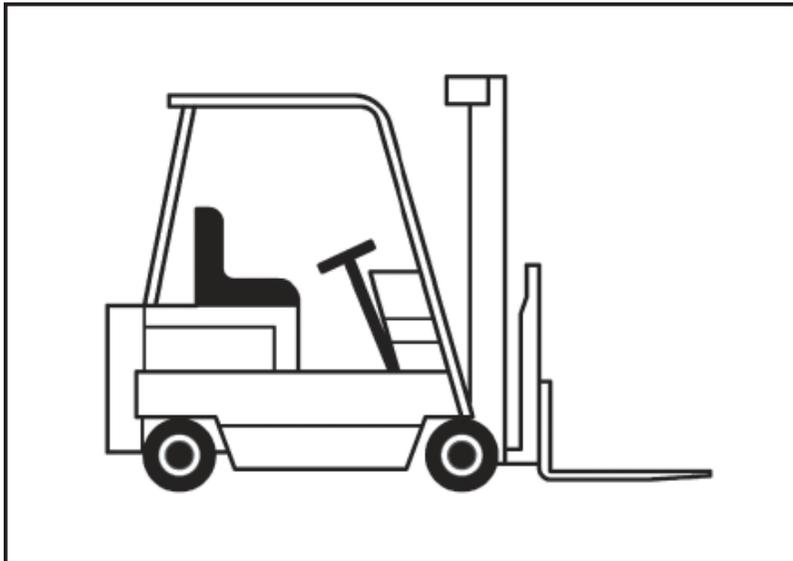
À réception, enlever l'emballage et vérifier l'intégrité du véhicule : au cas où il serait endommagé, informer le vendeur et le transporteur.



Les éléments de l'emballage (carton, bâti en bois, nylon à bulles, sacs en plastique, etc...) ne doivent pas être laissés à la portée des enfants car ils sont potentiellement dangereux.

3.2 MANUTENTION

Le véhicule pèse environ 200 kg, par conséquent il doit être manipulé à l'aide de moyens de levage adéquats. Il est conseillé d'utiliser un chariot élévateur ou un palan.



3.3 TRANSPORT

Pour transporter le véhicule, effectuer les opérations suivantes :

- Éteindre le moteur.
- Utiliser des courroies homologuées pour maintenir le véhicule. Il est interdit d'utiliser des cordes standard car elles risquent de se dénouer.
- À l'aide des courroies, fixer solidement le véhicule au moyen de transport pour éviter tout glissement et/ou chutes.
- Durant les opérations de transport du véhicule, procéder à une vitesse moyenne surtout en cas de virage.

Fig. 01

QSI0012



QUADRO 3

**CHAP.4 DESCRIPTION DU
VÉHICULE**



DESCRIPTION DU VÉHICULE

4.1 USAGE PRÉVU

L'usage prévu pour le véhicule est limité à une utilisation exclusive en extérieur.

Le véhicule est homologué pour la circulation routière et le transport de deux personnes.

Toute utilisation autre que celle spécifiée doit être considérée comme étant interdite, non prévue par le fabricant et par conséquent à haut risque.

4.2 USAGE INCORRECT NON PRÉVU

Le véhicule a été conçu et réalisé pour un emploi spécifique ; tout emploi autre que celui indiqué par le Fabricant est interdit et peut constituer une situation dangereuse pour les utilisateurs.



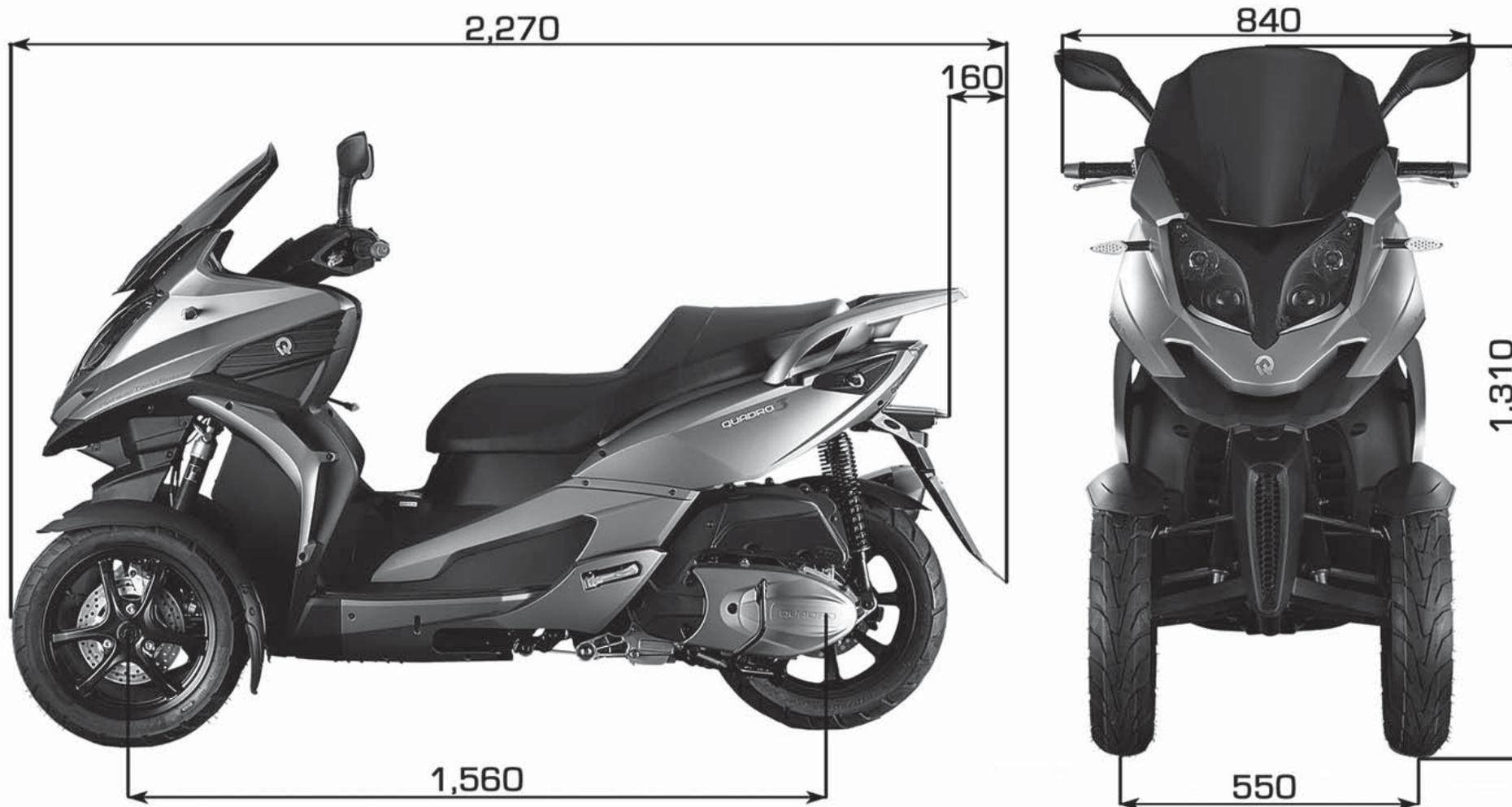
CE QUI SUIT EST FORMELLEMENT INTERDIT

- Démarrer le moteur du véhicule dans des milieux fermés. Les gaz d'échappement que produit le moteur contiennent de l'oxyde de carbone et d'autres substances volatiles toxiques qui, en cas d'inhalation, peuvent être mortelles.
- Conduire le véhicule dans des milieux fermés ou dans des milieux ouverts où la ventilation est faible / recyclage d'air.
- Toucher le moteur ou le pot d'échappement chauds.
- Conduire le véhicule sous l'effet de l'alcool ou de drogues.
- Conduire le véhicule si l'on a moins de 18 ans et en l'absence des conditions prévues par les lois en vigueur.
- Utiliser des pièces de rechange n'étant pas d'origine.
- Effectuer des entretiens à l'aide d'un personnel non agréé.
- Exécuter toute intervention d'entretien lorsque le véhicule est en marche.
- Effectuer des opérations et avoir des comportements ne figurant pas dans ce manuel d'utilisation et d'entretien.
- Démarrer en montant sur le véhicule en appui sur la béquille. Dans tous les cas, la roue arrière ne doit pas tourner quand elle touche le sol afin d'éviter des départs brusques.
- Régler les rétroviseurs durant la marche : cela risquerait de faire perdre le contrôle du véhicule.



DESCRIPTION DU VÉHICULE

4.3 DONNÉES TECHNIQUES



QSI0009

DESCRIPTION DU VÉHICULE

DONNÉES TECHNIQUES VÉHICULE	Unité de mesure	
Longueur	mm	2 270
Entraxe	mm	1 560
Largeur	mm	550
Largeur (au niveau du guidon)	mm	840
Hauteur (au niveau de la bulle)	mm	1 310
Hauteur de la selle	mm	810
Poids en ordre de marche	kg	220
Masse techniquement admissible	kg	480
Masse charge transportable (conducteur + passager + charge)	kg	260
Réservoir de carburant	l	13,2
Réserve de carburant	l	2,9
Châssis	-	Tubes et tôles en acier
Places	-	2
Suspension avant	-	Système HTS (suspension oscillante oléopneumatique)
Suspension arrière	-	Double amortisseur avec réglage de précontrainte des ressorts
Freins avant (à disque)	mm	240
Frein arrière (à disque)	mm	256
Jantes avant	in	14 x 2,75
Jante arrière	in	15 x 3,75
Pneumatique avant	-	Tubeless 110/80-14 M/C 53 P
Pneumatique arrière	-	Tubeless 140/70-15 M/C 69 P
Pression de pneu avant	bar	1.5
Pression de pneu arrière	bar	2,3 pilote uniquement ÷ 2,5 avec passager



DESCRIPTION DU VÉHICULE

DONNÉES TECHNIQUES MOTEUR	Unité de mesure	
Sigle moteur	-	T69N
Type	-	Monocylindrique 4 temps 4 soupapes
Cylindrée	cm ³	346
Alésage course	mm	82 x 65,6
Rapport de compression	-	10.6 : 1
Démarrage	-	Électrique
Régime moteur ralenti	tr/min	1 700 ± 100
Huile moteur	l	SAE 10W - 60 API-SJ (1,7 litre)
Transmission	-	Embrayage automatique centrifuge à sec, courroie trapézoïdale, variateur continu automatique
Réduction finale	-	Engrenages à bain d'huile
Huile de réduction finale	l	SAE 80W - 90 (200 cm ³)
Graissage	-	Avec pompe sous pression à carter humide
Refroidissement	-	Au liquide avec ventilateur
Alimentation	-	Injection électronique
Carburant	-	Essence sans plomb de 95 d'indice d'octane minimum (N.O.R.M.) Utiliser seulement de l'essence sans plomb contenant moins de 10 % d'éthanol
Système d'allumage	-	Électronique
Bougie	-	NGK CR8E
Échappement	-	Catalyseur avec sonde lambda
Conformité émission	-	EURO 4
Consommation	l/100km	4,1 (selon le cycle d'homologation WMTC)
Émissions (CO ₂)	g/km	92 (selon le cycle d'homologation WMTC)

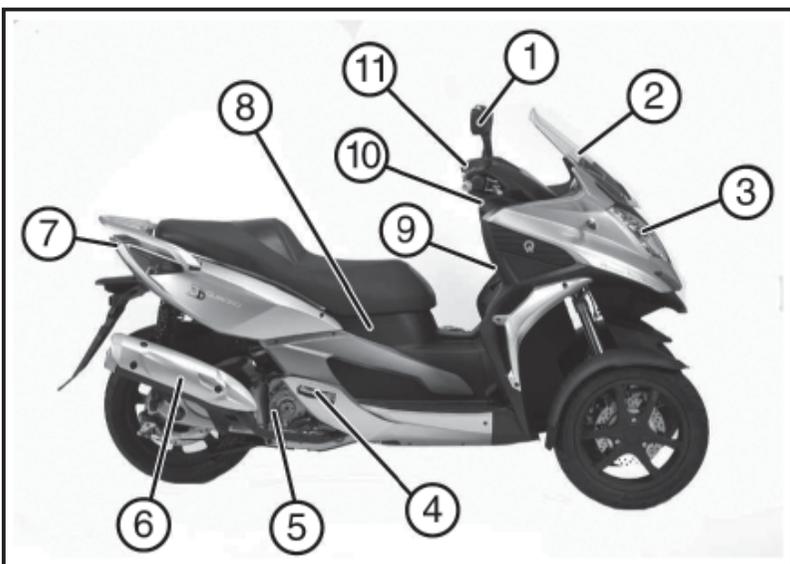
CARACTÉRISTIQUES DE L'INSTALLATION ÉLECTRIQUE	
Batterie	12V 10Ah (GTX12-BS)
Ampoules feux de position	12V LED
Ampoules feux avant	12V/35-35W H8
Ampoules feux de stop / position arrière	12V LED
Ampoules des clignotants	12V LED
Ampoules du combiné de bord	12V 3W
Klaxon	12V 1,5A
Fusible 30A	Circuit de charge de batterie
Fusible 15A	Général
Fusible 10A	Feux
Fusible 15A	EFI
Fusible 30A, 15A, 10A	Recharge



DESCRIPTION DU VÉHICULE

4.4 EMBLACEMENT DES COMPOSANTS

Vue Côté droit (**Fig. 01**)

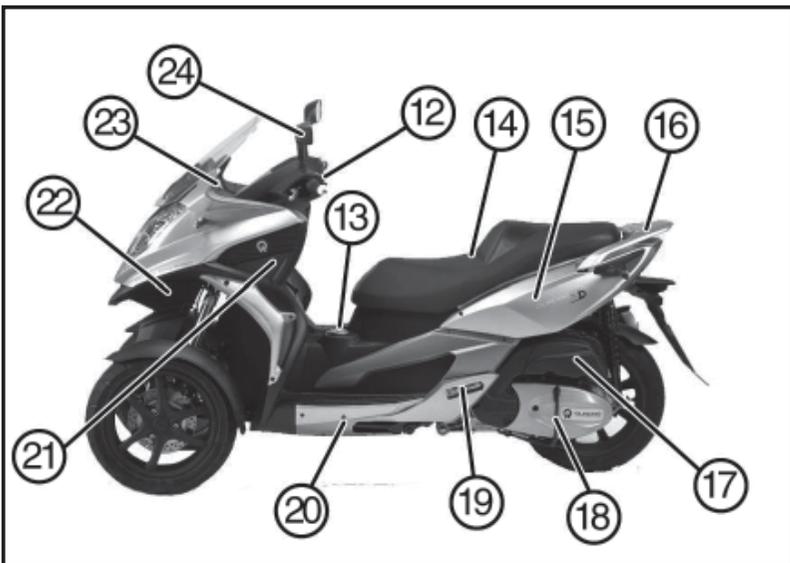


- 1 - Rétroviseur côté droit
- 2 - Pare-brise
- 3 - Groupe optique avant
- 4 - Repose-pied passager côté droit
- 5 - Bouchon/jauge d'huile moteur
- 6 - Pot d'échappement
- 7 - Groupe optique arrière
- 8 - Bougie
- 9 - Coffre avant
- 10 - Commutateur à clé
- 11 - Commandes au guidon, côté droit

Fig. 01

QSI0013

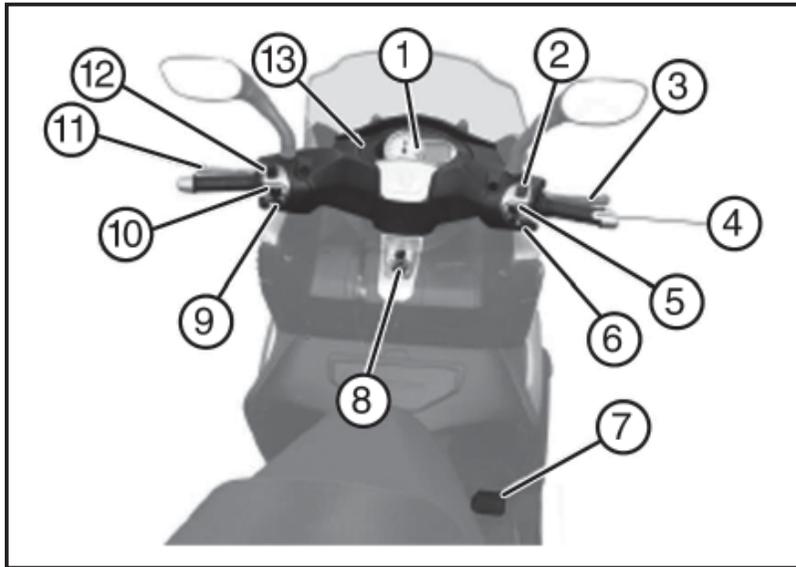
Vue Côté gauche (**Fig. 02**)



- 12 - Commandes au guidon, côté gauche
- 13 - Bouchon du réservoir
- 14 - Selle
- 15 - Fusibles
- 16 - Porte-bagages
- 17 - Filtre à air
- 18 - Béquille
- 19 - Repose-pied passager côté gauche
- 20 - Réservoir du liquide de refroidissement
- 21 - Batterie
- 22 - Klaxon
- 23 - Combiné de bord
- 24 - Rétroviseur côté gauche

Fig. 02

QSI0014



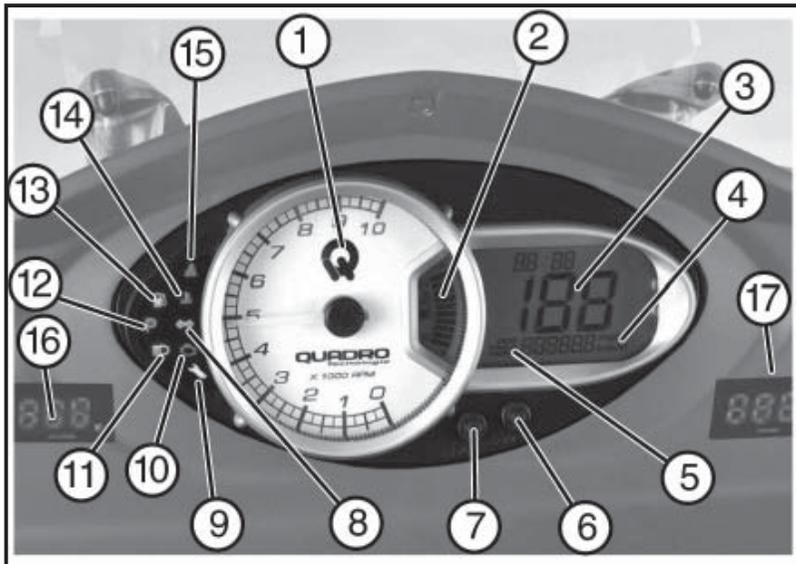
4.5 LÉGENDE DU TABLEAU DE BORD (Fig. 01)

- 1 - Combiné de bord
- 2 - Bouton d'arrêt moteur
- 3 - Levier de frein avant
- 4 - Molette de commande accélérateur
- 5 - Feux de détresse
- 6 - Bouton de démarrage
- 7 - Pédale de frein intégral (avant/arrière)
- 8 - Commutateur à clé
- 9 - Bouton du klaxon
- 10 - Commutateur des clignotants
- 11 - Levier de frein intégral (avant/arrière)
- 12 - Bouton d'éclairage
- 13 - Indicateur de température externe

Fig. 01

QSI0015

4.6 LÉGENDE DU COMBINÉ DE BORD (Fig. 02)



- | | |
|---------------------------------------|--|
| 1 - Compte-tours | du moteur |
| 2 - Indicateur de niveau de carburant | 11 - Voyant des feux de route |
| 3 - Tachymètre | 12 - Voyant verrouillage HTS et frein de stationnement |
| 4 - Unité de mesure (km/h / mph) | 13 - Témoin de réserve de carburant |
| 5 - Compteur kilométrique/partiel | 14 - Témoin non utilisé sur ce modèle |
| 6 - Bouton Adjust | 15 - Voyant des feux de détresse |
| 7 - Bouton Select | 16 - Température externe |
| 8 - Voyant des clignotants | 17 - Température du liquide de refroidissement |
| 9 - Voyant d'entretien programmé | |
| 10 - Voyant de dysfonctionnement | |

Fig. 02

QSI0016



DESCRIPTION DU VÉHICULE

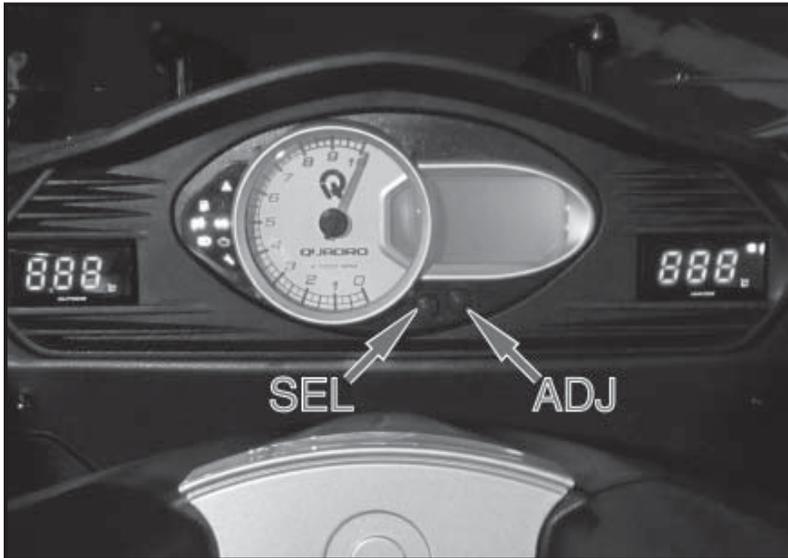


Fig. 01

QSI0026

4.7 FONCTIONNEMENT DU TABLEAU DE BORD

Liste des fonctions

- Odomètre « ODO »
- Totaliseurs kilométriques partiels « Trip A » et « Trip B »
- Montre

Défilement des fonctions

Appuyer brièvement sur « ADJ » pour passer de ODO → TRIP A → TRIP B

Remise à zéro des totaliseurs kilométriques partiels :

Sélectionner le totaliseur kilométrique partiels que vous souhaitez remettre à zéro, puis maintenir « ADJ » enfoncé

Passage de l'unité de mesure de kilomètres heure [km/h] à miles par heure [mph]

Maintenir « ADJ » enfoncé jusqu'à ce que le passage se produise

Réglage de la montre (séquence)

1. Maintenir « SEL » enfoncé jusqu'à ce que les chiffres des heures se mettent à clignoter
2. Appuyer sur « ADJ » pour régler l'heure (à chaque pression 1 heure s'ajoute)
3. Appuyer sur « SEL » pour passer aux chiffres des minutes
4. Appuyer sur « ADJ » pour régler les minutes (à chaque pression 1 minute s'ajoute)
5. Appuyer sur « SEL » pour quitter le mode de réglage de l'heure

4.8 VOYANT INDICATEUR ENTRETIEN PROGRAMMÉ

(Fig. 01)

Le véhicule est équipé d'un voyant pour l'entretien qui s'allume quand les coupons d'entretien programmé arrivent à échéance. Pour désactiver le voyant, il faut s'adresser à un concessionnaire agréé Quadro

4.9 COMMANDES AU GUIDON, CÔTÉ GAUCHE (Fig. 02)

Bouton du klaxon « 1 »

Avec le commutateur à clé sur la position « ON », appuyer sur le bouton pour actionner le klaxon

Commutateur de clignotant « 2 »

Avec le commutateur à clé sur la position « ON » déplacer le déviateur vers la droite « C » pour activer les clignotants de droite et vers la gauche « A » pour activer les clignotants de gauche. Une fois les clignotants activés le levier revient automatiquement sur la position centrale. Appuyer sur le bouton « B » pour désactiver les clignotants.

Bouton d'éclairage « 3 »

Avec le commutateur à clé sur la position « ON » et l'interrupteur d'éclairage sur la position feux de croisement, en plaçant le bouton « 3 » sur la position « E » on active les feux de route.

En appuyant sur le bouton « 3 » sur la position « D » on active les feux de croisement.

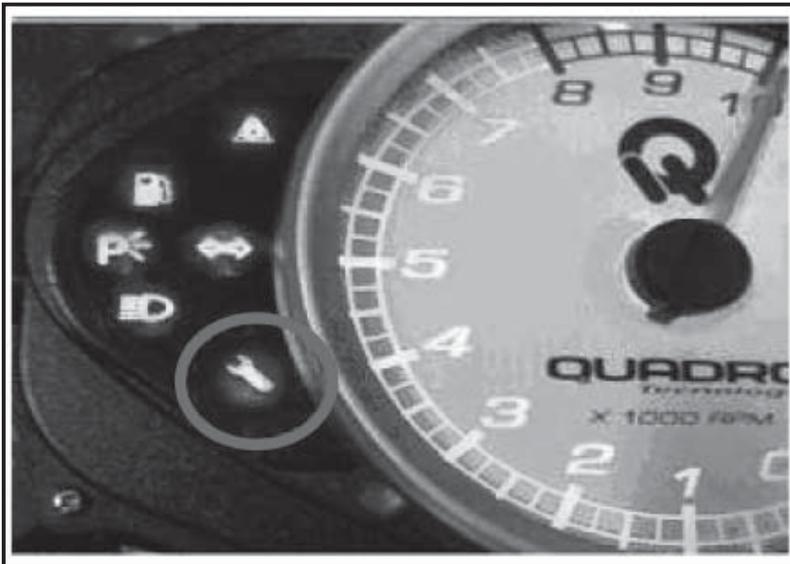


Fig. 01

QSI0017

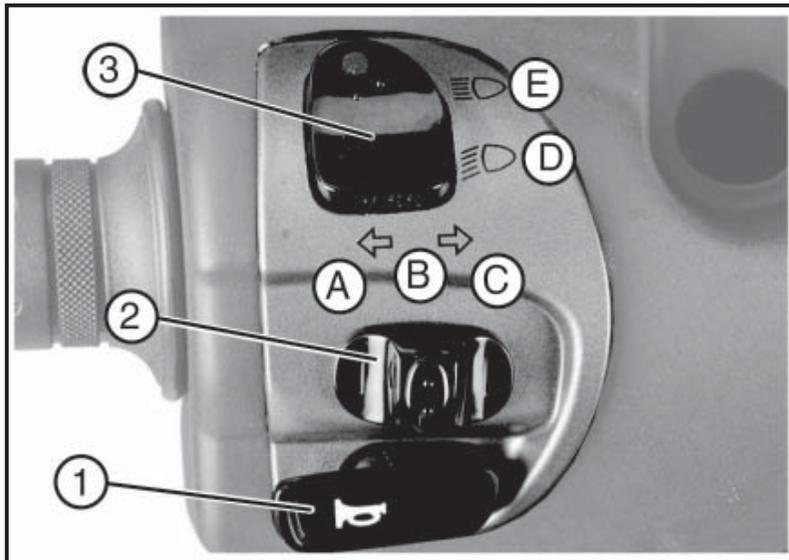


Fig. 02

QSI0018



DESCRIPTION DU VÉHICULE

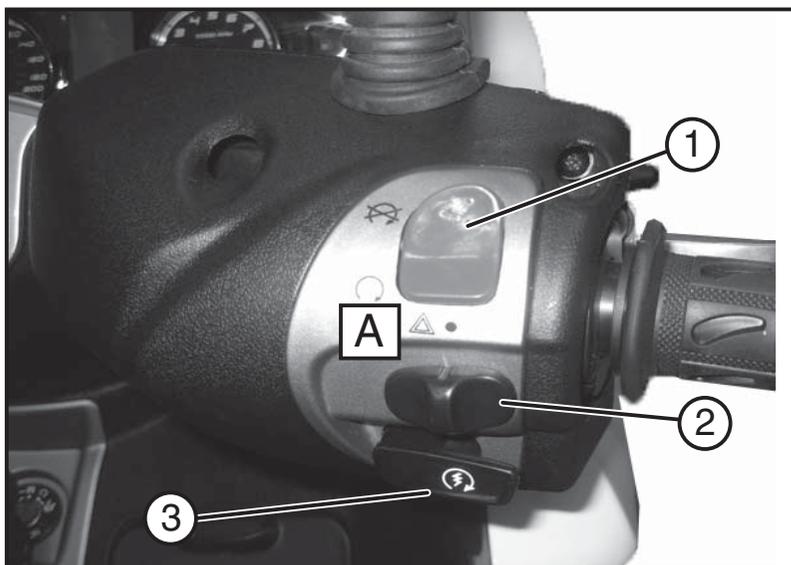


Fig. 01

QSI0078

4.10 - COMMANDES AU GUIDON, CÔTÉ DROIT

Bouton d'arrêt moteur « 1 »

Pour éteindre le véhicule, appuyer sur le bouton « 1 », puis tourner le commutateur à clé sur la position « OFF ».



En appuyant sur le bouton « 1 » et en laissant le commutateur à clé sur la position « ON » on désactive le démarrage mais pas l'allumage du combiné de bord.

Commutateur des feux de détresse « 2 »

En déplaçant le commutateur « 2 » sur la position «A» on active les feux de détresse

Bouton de démarrage « 3 »

Pour démarrer le véhicule, tourner le commutateur à clé sur la position « ON », tirer le levier du frein avant ou arrière et actionner le bouton de démarrage « 3 ».

4.11 CLÉS (Fig. 02)

Le scooter est fourni avec deux clés identiques qui permettent de démarrer le véhicule, activer le verrouillage de direction, ouvrir la selle et ouvrir le bouchon du réservoir de carburant (le cas échéant).

Les clés sont accompagnées d'une plaquette sur laquelle figure leur code.

Au cas où il faudrait faire un double des clés, s'adresser à un concessionnaire agréé Quadro, en fournissant la clé et la plaquette où figure son code.

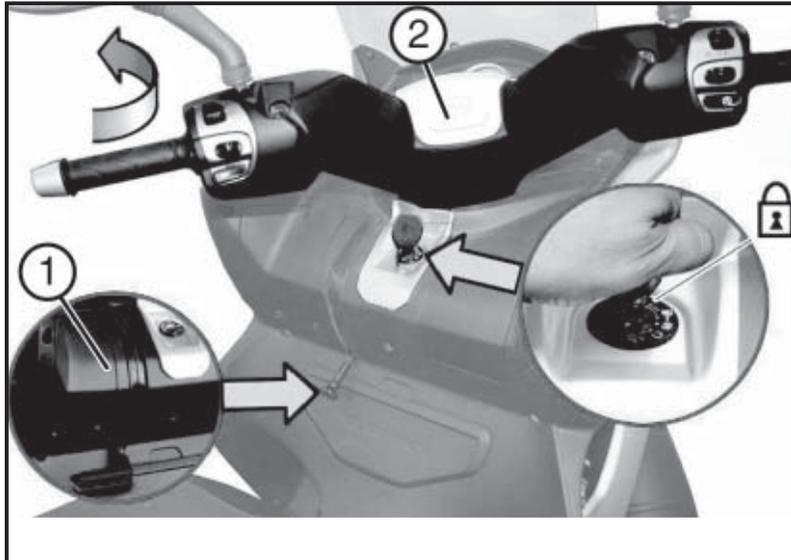


Fig. 02

QSI0020



Il est conseillé de conserver la clé de réserve avec sa plaquette dans un lieu sûr autre que le scooter, pour éviter de la perdre.



4.12 VERROUILLAGE DE LA DIRECTION (Fig. 01)

Pour enclencher le verrouillage de la direction, procédez de la façon suivante :

- Mettre le guidon en position droite, déplacer le levier de stationnement «1» vers le bas.
- Tourner le guidon «2» vers la gauche.
- Appuyer et tourner la clé vers la position « **LOCK** » et la retirer.
- Le levier « **L** » reste bloqué jusqu'au déverrouillage de la direction et au redressement successif du guidon.

Fig. 01

QS10021



DESCRIPTION DU VÉHICULE

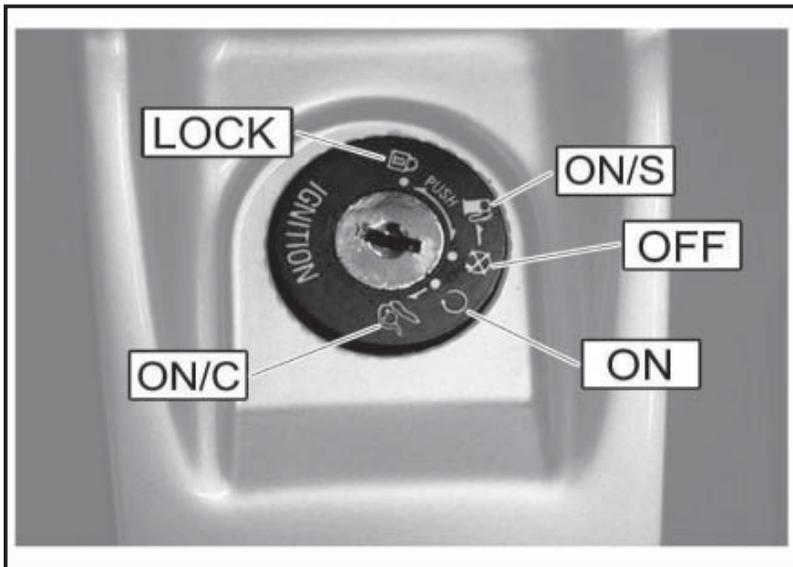


Fig. 01

QSI0022

4.13 COMMUTATEUR À CLÉ (Fig. 01)

Le commutateur à clé est situé au centre dans la partie supérieure du tablier intérieur ; il est possible de placer le commutateur en fonction des besoins dans les positions suivantes :

« **OFF** » : l'allumage du moteur est désactivé.

« **ON** » : il est possible de mettre le moteur en marche.

« **LOCK** » : la direction est verrouillée et le démarrage du moteur n'est pas possible.

« **ON/C** » : ouverture de la selle.

« **ON/S** » : ouverture du volet de carburant

4.14 LEVIER DE STATIONNEMENT (Fig. 02)

Le levier de stationnement « 1 » est situé dans la partie supérieure du tablier intérieur.

Avec le levier de stationnement « 1 » sur la position « 3 » les roues du véhicule sont libres et en condition de marche.

Avec le levier de stationnement « 1 » sur la position « 2 » la roue arrière et le système HTS sont bloqués et en condition de stationnement.

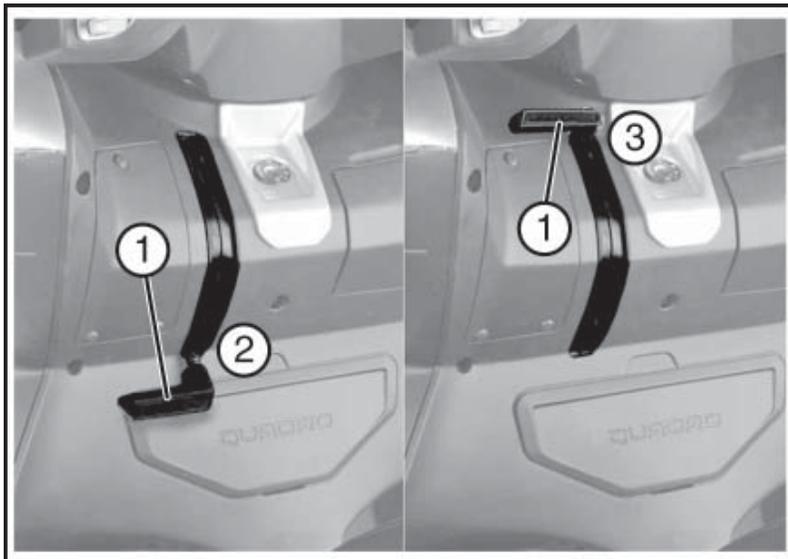


Fig. 02

QSI0023



Ne roulez pas lorsque l'oscillation est bloquée.



Pour une meilleure sécurité de l'utilisateur, un dispositif limite les tours moteur lorsque l'oscillation est bloquée.

4.15 COMPARTIMENT SOUS LA SELLE (Fig. 01)

Pour accéder au compartiment sous la selle, procéder comme suit :

- Introduire la clé fournie avec le véhicule, tourner le commutateur vers la droite afin d'arriver à la position d'ouverture de la selle « 1 ».
- Soulever la selle vers le haut.
- Accéder au compartiment sous la selle.

Le compartiment sous la selle permet d'y ranger un casque intégral et un demi-jet.

Pour refermer le compartiment sous la selle, procéder comme suit :

- Ne faites pas tomber la selle de haut. Appuyez-la contre la serrure et fermez-la en exerçant une légère pression.

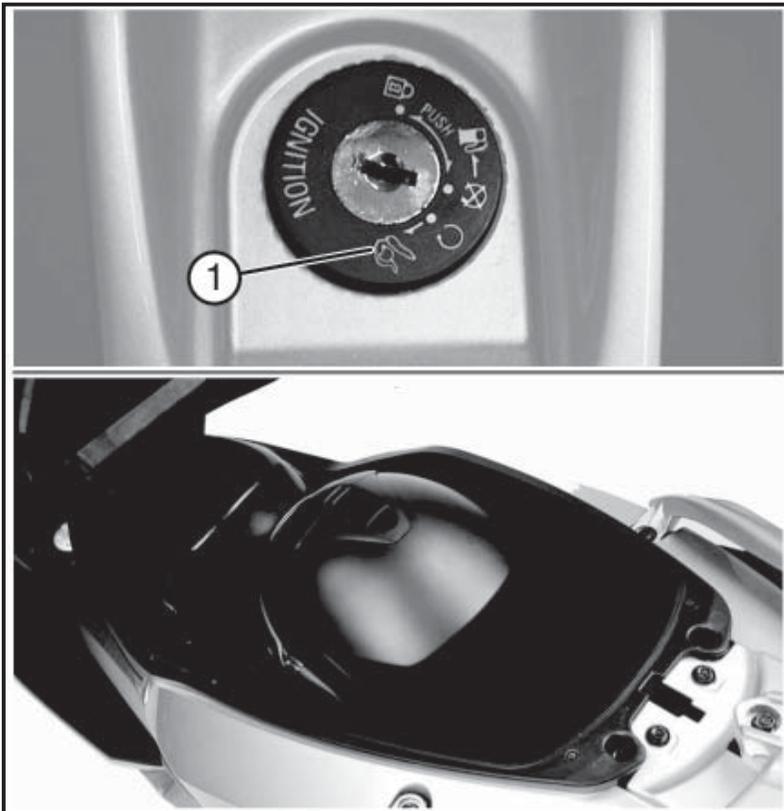


Fig. 01

QSI0024



DESCRIPTION DU VÉHICULE

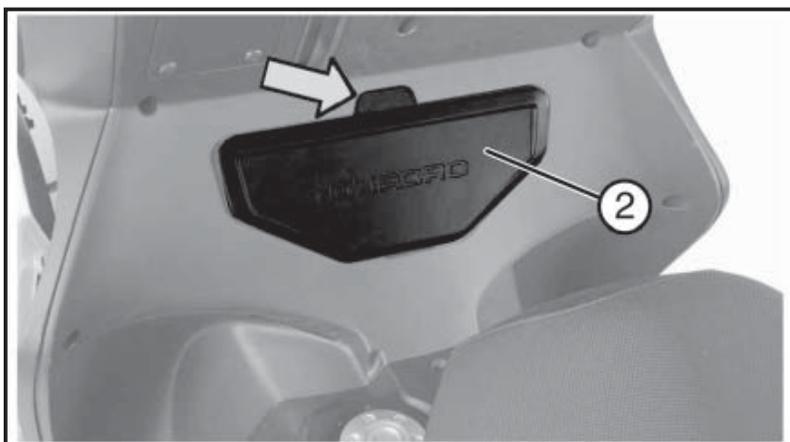


Fig. 01

QSI0025

4.16 COFFRE AVANT (Fig. 01)

Pour accéder au coffre avant « 2 », appuyer à l'endroit indiqué et ouvrir le volet du coffre avant.

Limite de charge : 1,5 kg

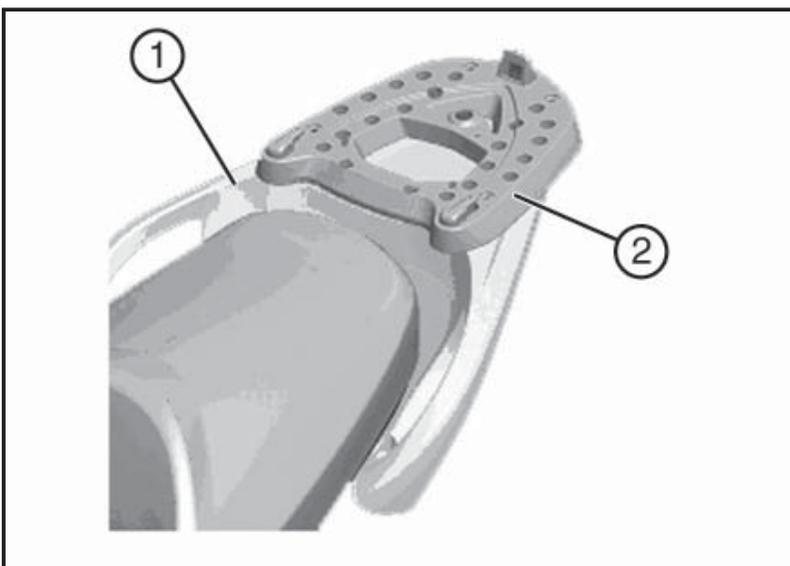


Fig. 01

QSI0027

4.17 PORTE-BAGAGES (Fig. 02)

Le véhicule est doté d'un porte-bagages « 1 » où il est possible d'installer l'accessoire original. Dans tous les cas, ne pas dépasser la limite de charge prévue

Limite de charge : 5,0 kg

4.18 IDENTIFICATION

Le véhicule est identifié par deux numéros uniques, le numéro du châssis et le numéro du moteur.

- Le numéro du châssis « **1 - Fig. 01** » est estampillé sur la traverse droite du châssis. Pour y accéder enlever la pédale repose-pied « **2 - Fig. 01** ».
- Le numéro du moteur « **3 - Fig. 02** » est estampillé sur le carter du moteur.

Inscrire les numéros dans l'espace prévu à cet effet, afin de pouvoir les fournir immédiatement en cas de besoin

NUMÉRO DE CHÂSSIS

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

NUMÉRO DE MOTEUR

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--



L'altération des numéros d'identification comporte des sanctions pénales et administratives. Elle entraîne en outre la perte de validité immédiate de la garantie

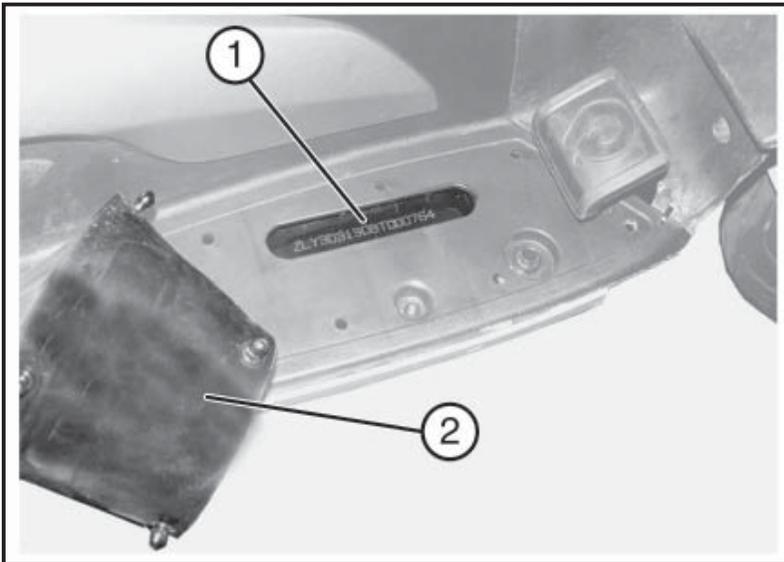


Fig. 01

QSI0029

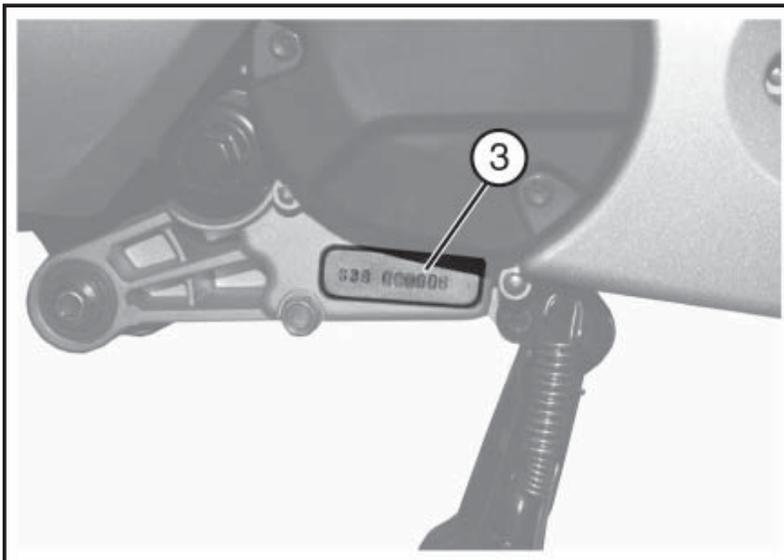


Fig. 02

QSI0030



DESCRIPTION DU VÉHICULE

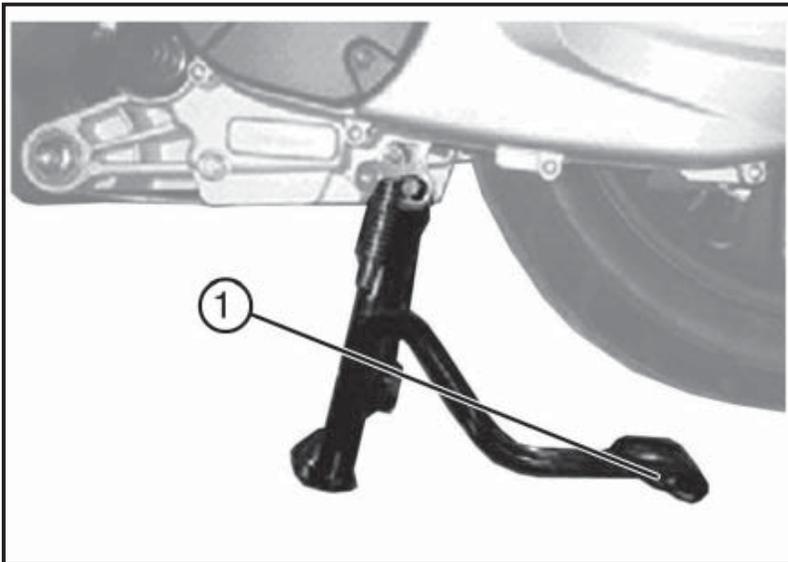
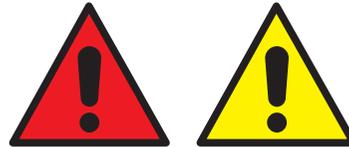


Fig. 01

QSI0031

4.19 BÉQUILLE CENTRALE (Fig. 01)

Appuyer avec le pied sur la patte de la béquille « 1 » et en même temps accompagner le véhicule vers l'arrière jusqu'à ce qu'il soit en place sur la béquille.



Ne pas s'asseoir sur le véhicule lorsque la béquille repose au sol.

S'assurer de la stabilité du véhicule, se garer uniquement sur un sol stable

4.20 SYSTÈME D'ÉCHAPPEMENT (Fig. 02)

Le véhicule est équipé d'un pot d'échappement catalytique « 2 ». Nous tenons à avertir le propriétaire que la loi interdit :

- quiconque d'enlever et modifier tout dispositif ou élément incorporé dans un véhicule lié à la réduction du bruit et des émissions polluantes. La dépose n'est autorisée qu'en cas d'entretien, réparation ou remplacement.
- l'utilisation du véhicule une fois que le système d'échappement a été enlevé ou s'il n'est plus opérationnel.

Le système d'échappement doit être contrôlé pour s'assurer s'il fonctionne correctement, il doit être exempt de rouille ou de perforations. Si le bruit et la fumée produits par le système d'échappement augmentent, s'adresser à un concessionnaire agréé Quadro.



Toute altération du système d'échappement est interdite.

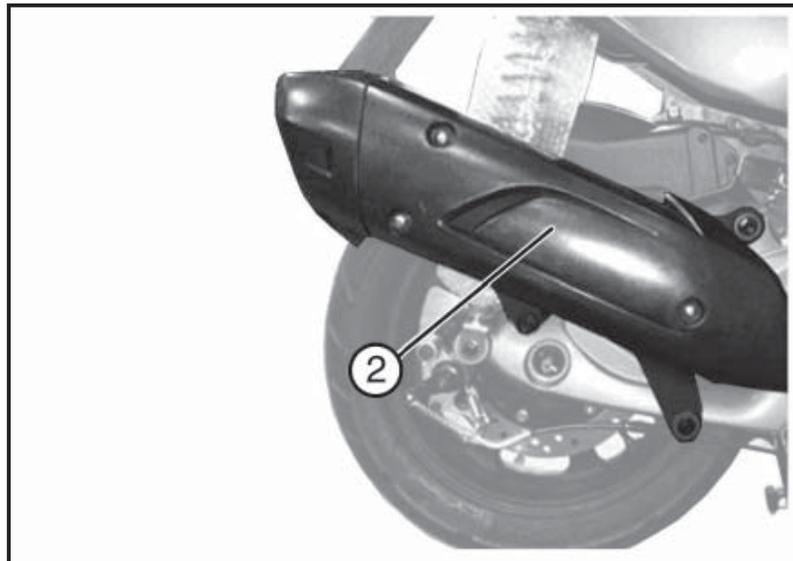


Fig. 02

QSI0032

4.21 RÉTROVISEURS (Fig. 01)

Pour le montage du miroir, l'introduire dans son logement et serrer l'écrou comme l'indique la figure.

Pour le réglage du rétroviseur, agir sur le miroir jusqu'à ce qu'il soit orienté de manière optimale.

4.22 TRANSMISSION AUTOMATIQUE (Fig. 02)

Le véhicule est équipé d'un système de transmission automatique pour garantir une conduite la plus simple et la plus agréable possible, et un soin particulier quant aux performances et aux consommations. La transmission est constituée d'un embrayage automatique centrifuge à sec, d'une courroie trapézoïdale et d'un variateur continu automatique.



En cas d'arrêt dans un côte, à un feu, dans une queue, etc... utiliser

le frein pour maintenir le véhicule à l'arrêt, en laissant tourner le moteur au ralenti. L'utilisation du moteur pour maintenir le véhicule à l'arrêt provoque une usure anormale et la surchauffe de l'embrayage, causée par le frottement des masses de l'embrayage sur la cloche.

Lorsque les conditions provoquent le glissement prolongé de l'embrayage et par conséquent sa surchauffe (marche en côte à plein régime, départs avec le pilote et le passager sur des pentes de plus 15 %), son utilisation est déconseillée ; en cas de surchauffe de l'embrayage, laisser refroidir pendant quelques minutes avec le moteur au ralenti.



Fig. 01

QSI0033

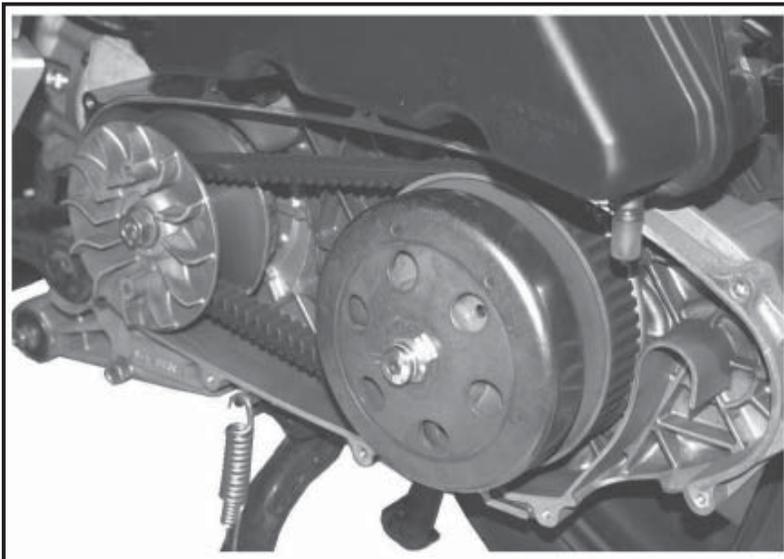


Fig. 02

QSI0034



DESCRIPTION DU VÉHICULE

4.23 HTS (HYDRAULIC TILTING SYSTEM)

Le véhicule est équipé d'un système révolutionnaire de suspension oléopneumatique appelé **HTS (Hydraulic Tilting System)**, breveté au niveau international, qui caractérise son comportement par sa stabilité, maniabilité, sécurité et le plaisir de conduire.

La polyvalence de cet innovant système de suspensions hydrauliques permet d'aligner constamment et automatiquement les roues aux plans d'appui, conservant ainsi l'assiette de conduite en position correcte et stable, même en cas d'équilibre précaire (dos d'âne et vallonements, rails, obstacles bas soudains, etc...). Grâce à cette innovante forme d'oscillation, le véhicule est en mesure d'assurer performances, confort et plaisir de conduite en toute sécurité.

Le système **Hydraulic Tilting System (HTS)** est appliqué sur l'avant-train, donc sur les deux roues avant, auxquelles il permet d'osciller simultanément et de s'incliner en « balançant » et, par rapport aux divers systèmes mécaniques déjà présents sur le marché, il se distingue par la simplicité de son fonctionnement et du fait des limites de contraintes, déterminant ainsi un poids modéré et un minimum d'entretien.

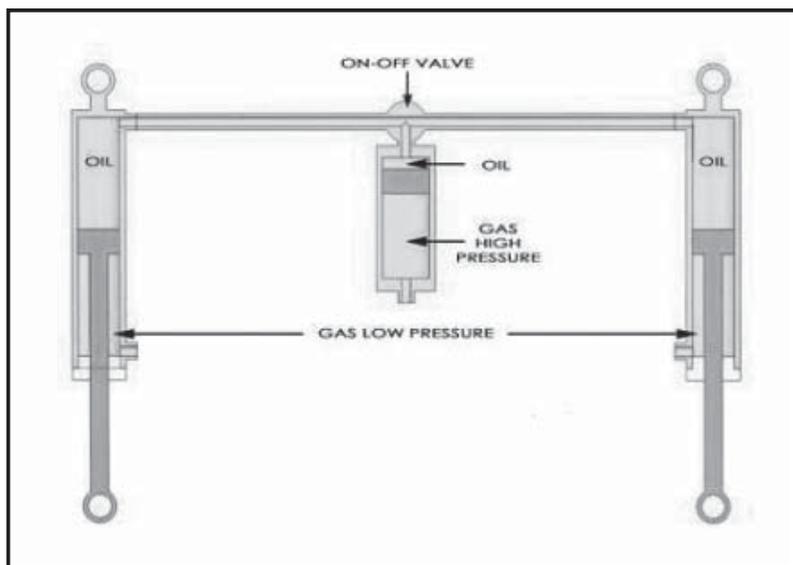


Fig. 01

QSI0033

Le système HTS est composé de deux cylindres hydrauliques et d'un cylindre « suspension » : les premiers relient le châssis aux bras oscillants des roues, tandis que le second remplit les fonctions du classique ressort amortisseur. Tous sont reliés entre eux par une soupape, qui permet au flux d'huile de répondre aux sollicitations, provenant des aspérités du terrain et du type de conduite. La fermeture de la soupape permet de garer le véhicule de manière stable.

De plus le gaz, comprimé dans la partie inférieure des cylindres hydrauliques, aide le véhicule à être dans une « position verticale », de manière à donner de la légèreté lors des manœuvres, ainsi que plus de stabilité et de sécurité durant la conduite, ne craignant ainsi aucune comparaison, aussi bien durant les freinages qu'au niveau de la tenue de route par rapport aux véhicules traditionnels.

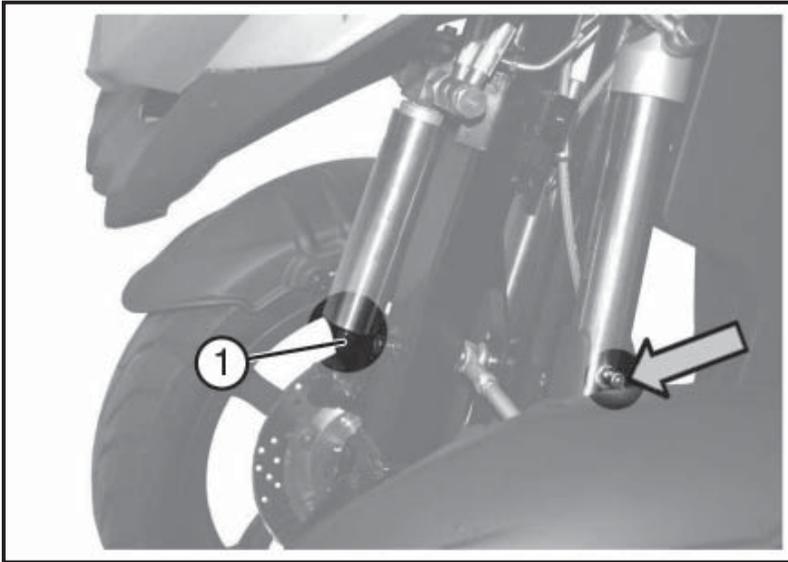


Fig. 01

QSI0036



Il est interdit d'enlever le bouchon indiqué sur les deux cylindres. En enlevant le bouchon, le gaz risque de s'échapper et provoquer ainsi des dommages au système HTS.
Il est interdit d'enlever le bouchon « 1 - Fig. 01 » sur le cylindre central de suspension. En enlevant le bouchon, le gaz risque de s'échapper et provoquer ainsi des dommages au système HTS.
Nettoyer de manière périodique et protéger les parties chromées des cylindres à l'aide de produits spécifiques.

4.24 RÉGLAGE DES AMORTISSEURS (Fig. 02)

Les amortisseurs arrière du véhicule sont équipés d'un écrou pour le réglage de la précontrainte. Selon les conditions du poids, agir sur la bague « 2 » de réglage de manière à définir les conditions optimales de la marche. La position la plus basse correspond à la précontrainte maximale (pilote + passager + bagages), tandis que la plus haute correspond à la précontrainte (pilote seul).

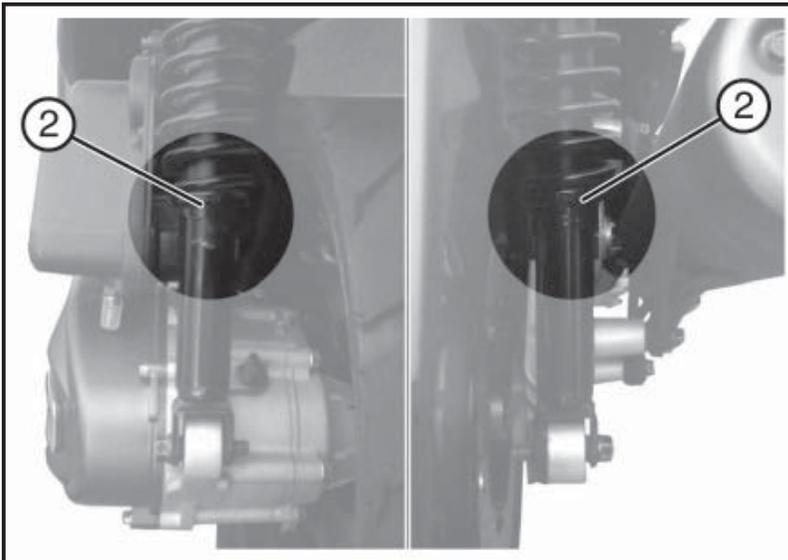


Fig. 02

QSI0037



L'utilisation du véhicule avec une précontrainte incorrecte du ressort, risque de réduire le confort durant la marche et la précision au niveau de la conduite.
Régler les deux amortisseurs avec la même précontrainte.



Durant l'opération de réglage des amortisseurs, porter des gants pour éviter tout risque d'abrasion.



Page laissée vide intentionnellement



CHAP.5 UTILISATION DU VÉHICULE



5.1 CONTRÔLES PRÉLIMINAIRES



Pour garantir le parfait fonctionnement du véhicule, avant de se mettre en marche, les contrôles indiqués ci-après doivent toujours être effectués. Le non-respect de cette règle peut causer de sérieux dégâts au véhicule et aux personnes.

Fig. 01

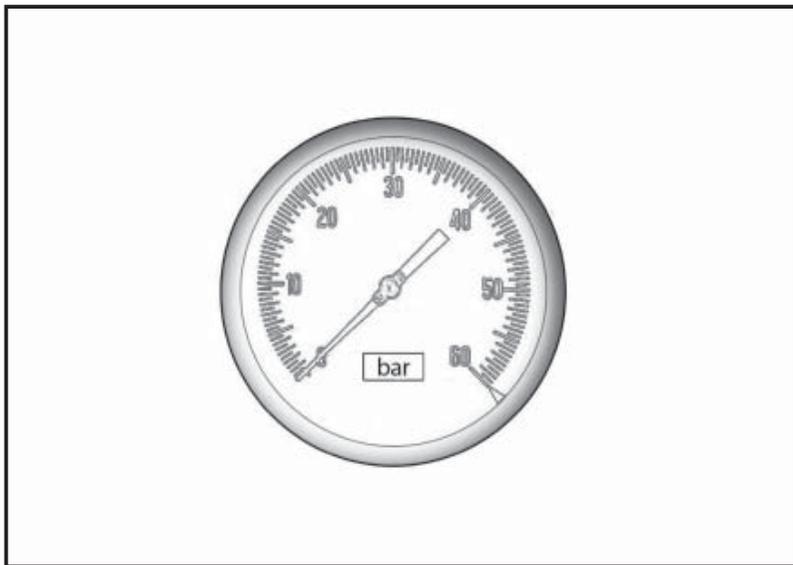
QSI0002

Huile moteur	Vérification du niveau.
Huile de réduction finale	Contrôle de fuites.
Liquide de refroidissement	Vérification du niveau.
Système de freinage	Vérifier que les leviers de commande ne se bloquent pas durant le fonctionnement. Vérifier le niveau d'huile dans les réservoirs de freins à disque et l'absence de fuites dans les circuits. Vérifier l'usure des plaquettes.
Commande d'accélérateur	Vérifier le bon fonctionnement de l'ouverture/fermeture lors de la rotation du guidon.
Éclairage, voyants, klaxon, clignotants	Vérifier le bon fonctionnement des dispositifs sonores et visuels.
Direction	Vérifier que la rotation soit homogène, coulissante et qu'elle ne présente pas de jeu et desserrages.
Pneus	Vérifier la bonne pression de gonflage, l'état d'usure et les dommages éventuels.
Béquille centrale	Vérifier qu'elle fonctionne correctement, que les ressorts la ramènent en position de repos.
Réservoir de carburant	Vérifier le niveau de carburant, les fuites éventuelles et si le réservoir est bien fermé.
Fixations	Vérifier que les éléments de fixation ne sont pas desserrés.
Système HTS	Vérifier la présence des bouchons et l'absence de fuites dans le circuit.

5.2 PRESSION DES PNEUS

La pression appropriée des pneus permettra d'avoir un maximum de stabilité au niveau de la conduite et les pneus dureront plus longtemps.

Contrôle de manière périodique, et avant de se mettre au volant du véhicule, la pression des pneus.



La pression doit être mesurée à froid. Une mauvaise pression des pneus entraîne une usure anormale de la bande de roulement. L'utilisation du véhicule avec une mauvaise pression des pneus, peut provoquer la perte de contrôle et le risque de causer de graves dommages matériels et aux personnes.

Pression de pneu avant	1,5 bar (22 psi)
Pression de pneu arrière	2,2 bar (32,3 psi) pilote seul
	2,5 bar (36,2 psi) avec passager.

Fig. 01

QSI0038



5.3 RAVITAILLEMENT

Versions avec bouchon de réservoir visible

Pour les versions ayant un bouchon de réservoir visible procéder comme suit :

- Introduire la clé d'allumage dans le commutateur à clé et le tourner vers la gauche jusqu'à la position « **1- Fig. 01** »;
- Le bouchon du réservoir « **2 - Fig. 01** » s'ouvre automatiquement.

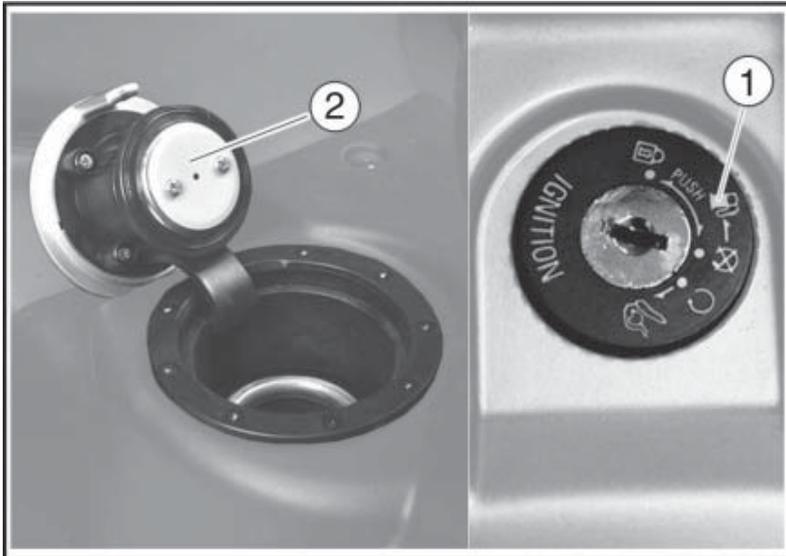


Fig. 01

QSI0001

Versions avec bouchon de réservoir muni d'un volet de fermeture

Pour les versions avec bouchon de réservoir muni d'un volet de fermeture procéder comme suit :

- Ouvrir le volet « **1- Fig. 02** »;
- Introduire la clé d'allumage dans la serrure et la tourner vers la gauche ;
- Enlever le bouchon du réservoir « **2 - Fig. 02** ».

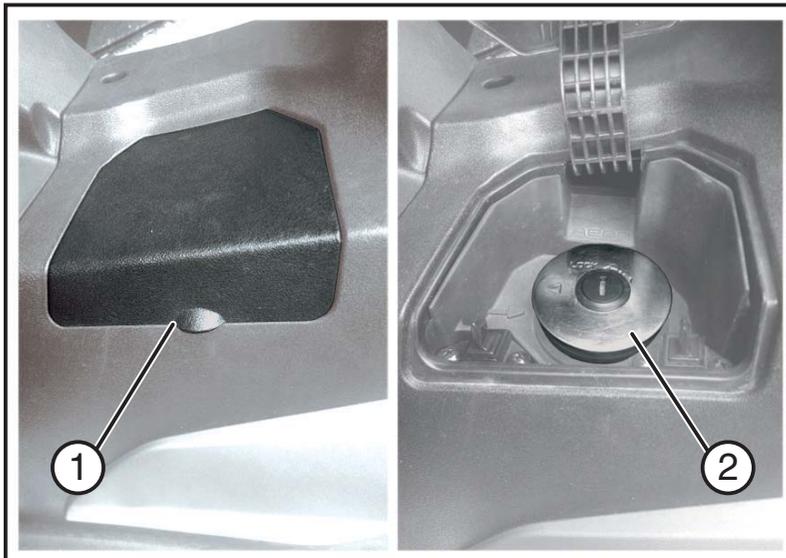


Fig. 02

QSI0077

Capacité du réservoir de carburant : 13,2 litres environ

Réserve : 2,9 litres environ



Effectuez le ravitaillement lorsque le moteur est éteint. Le carburant est extrêmement inflammable.

N'utilisez pas de flammes nues, ne fumez pas et évitez d'inhaler les vapeurs.



N'utiliser que de l'essence sans plomb de 95 d'indice d'octane minimum (N.O.R.M).

Utiliser seulement de l'essence sans plomb contenant moins de 10 % d'éthanol et moins de 5 % de méthanol.

Après le ravitaillement, s'assurer que le bouchon du réservoir est correctement fermé.

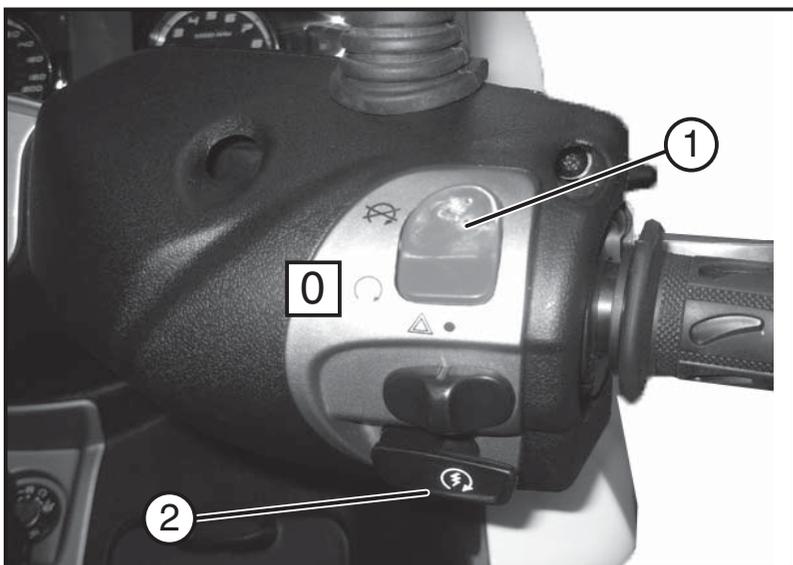
Veillez à ne pas laisser tomber de carburant sur les éléments plastiques du véhicule pour éviter de les endommager. Dans le cas contraire, nettoyez le plus vite possible avec un chiffon.

Ne pas utiliser le véhicule jusqu'à l'épuisement du carburant ; au cas où cela se produirait, ne pas insister lors du démarrage, tourner le commutateur à clé sur la position « OFF » et remplir le réservoir d'essence ; le non-respect de cette consigne peut endommager la pompe d'alimentation et/ou le catalyseur.

Quadro3 est équipé d'un convertisseur catalytique dont la fonction est de réduire les émissions polluantes grâce au développement de certaines réactions chimiques. En cas d'utilisation de carburant ayant des spécifications autres que celles indiquées ci-dessus, les parties composant le convertisseur catalytique risquent de se détériorer, réduisant ainsi son fonctionnement et son efficacité, au risque de perdre ses caractéristiques d'homologation



Ne jamais utiliser d'essences contenant du plomb, qui pourraient contaminer les métaux du convertisseur catalytique et l'endommager.



5.4 DÉMARRAGE

Pour faire démarrer le scooter, procédez de la façon suivante :

- S'assurer que le bouton « **1 - Fig. 01** » est sur la position 0.
- S'il est enclenché, désactivez le frein de stationnement.
- tournez la clé sur la position « **ON** ».
- maintenez la molette de commande accélérateur au minimum.
- tirez l'un des deux leviers de frein sur le guidon (ou appuyez sur le frein à pédale) et appuyez sur le bouton de démarrage « **2 - Fig. 01** ».

Fig. 01

QSI0079



Ne jamais démarrer le moteur sans l'élément filtrant.
Le moteur risque d'aspirer des poussières ou des corps étrangers qui pourraient l'endommager.



Après avoir démarré le véhicule, limiter la vitesse pendant les premières minutes d'utilisation. Bien chauffer le moteur permet de limiter les émissions et réduit la consommation de carburant.



Faire particulièrement attention dans les endroits de stationnement que le pot d'échappement ne soit pas en contact avec des matériaux inflammables ou avec des parties du corps. Les températures élevées peuvent provoquer des incendies et/ou des brûlures.



***Ne jamais solliciter le moteur en cas de basses températures afin d'éviter tout dommage éventuel.
Pour conserver l'intégrité du moteur et sa durée de vie, éviter les hauts régimes prolongés.
Ne pas éteindre le véhicule après une longue période d'utilisation à la vitesse maximale ; le laisser allumé au ralenti pendant quelques secondes.***

Si le véhicule est employé après une longue période d'inactivité effectuer les opérations indiquées au chapitre « 07 - INACTIVITÉ DU VÉHICULE ».



Les gaz d'échappement sont nocifs pour les personnes, ne pas démarrer le véhicule dans un milieu fermé ou n'étant pas suffisamment ventilé



Ne pas essayer de démarrer le véhicule lorsque la commande d'accélérateur est complètement ouverte, cela risque de faire perdre le contrôle du véhicule et d'endommager des choses et/ou de blesser des personnes.



UTILISATION DU VÉHICULE

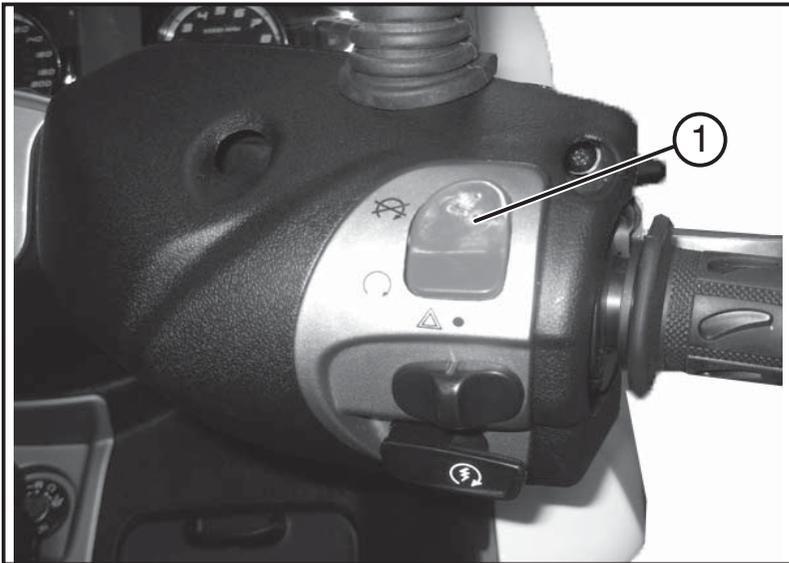


Fig. 01

QSI0080

5.5 ARRÊT DU MOTEUR (Fig. 01)

Pour éteindre le moteur, exclusivement lorsque le scooter est arrêté, vous pouvez :

1- Appuyer sur la commande d'arrêt moteur « **1 - Fig.01** », en laissant la clé de contact sur la position « **ON** ».



Dans cette condition, le démarrage du moteur est désactivé mais non l'allumage du combiné de bord.

2 - Tourner la clé de contact sur la position « **OFF** ».



Ne tournez jamais la clé sur la position « OFF » pendant que vous roulez.

5.6 RODAGE (Fig. 02)



Un bon rodage est essentiel pour la longévité du moteur.



IL FAUT TOUJOURS EFFECTUER LA PREMIÈRE ET LA PLUS IMPORTANTE INTERVENTION D'ENTRETIEN

Fig. 02

QSI0042

Les premiers 1 000 km sont les plus importants de la vie d'un véhicule. Un rodage correct vous aidera à prolonger la durée de vie au maximum et à obtenir les meilleures performances possibles du véhicule. Les pièces *QUADRO* sont fabriquées avec des matériaux de haute qualité et la finition des pièces usinées est effectuée selon des tolérances précises. Un bon rodage permet aux pièces usinées de s'adapter les unes aux autres en s'unissant sans frottements.

La fiabilité et les performances du véhicule dépendent du respect scrupuleux des règles, indiquées dans cette section, durant le rodage. Il est particulièrement important d'éviter de faire tourner le moteur de manière telle à exposer ses pièces à une chaleur excessive.

- Les premiers 500 km, avec la commande d'accélérateur ouverte à moins de la moitié et une vitesse ne dépassant pas 80 km/h
- De 500 km à 1 000 km, avec la commande d'accélérateur ouverte à moins de $\frac{3}{4}$ et une vitesse ne dépassant pas 100 km/h

Il faut varier la vitesse du véhicule et éviter de la maintenir constante. Ceci permet aux pièces d'être mise sous pression et ensuite relâchées en les laissant ainsi refroidir. Ceci aide le processus d'adaptation des différentes pièces.

Il est essentiel que pendant la période de rodage, les composants du moteur ne soient pas excessivement sollicités pour assurer leur adaptation. De toute façon, n'appliquez jamais une charge excessive au moteur.

L'intervention d'entretien à 1 000 km est la plus importante pour le véhicule. Durant le rodage, toutes les pièces s'adaptent et s'ajustent. Tous les réglages sont vérifiés, tous les éléments de fixation sont serrés et l'huile usagée est vidangée.

L'entretien des 1 000 km effectué en temps utile garantira la durée d'exploitation et d'excellentes performances du moteur.

REMARQUE : L'entretien des 1 000 km doit être effectuée comme indiqué dans la section « Programme d'entretien » de ce manuel. Faire particulièrement attention aux points ATTENTION et AVERTISSEMENT de cette section



UTILISATION DU VÉHICULE

5.7 CONDUITE EN TOUTE SÉCURITÉ

Dans cette section nous indiquons quelques conseils pour utiliser le véhicule au quotidien en toute sécurité. La connaissance approfondie du véhicule et le respect scrupuleux des règles de sécurité et de tous les avertissements indiqués dans le manuel d'utilisation et d'entretien, constituent la base d'une conduite en toute sécurité.

- Lire attentivement les instructions indiquées dans le manuel suivant.
- Il est recommandé d'essayer le véhicule dans des zones sans circulation, afin de bien apprendre à le connaître.
- Il faut toujours porter un casque et l'attacher correctement avant de se mettre en route.
- Réduire la vitesse et conduire prudemment sur des routes non goudronnées ou en présence de vent fort.
- Quand on roule sur des routes mouillées, actionner fréquemment les freins avec délicatesse car dans ces conditions l'efficacité du freinage est réduite.
- Nettoyer souvent le disque de frein en cas d'utilisation du véhicule sur des routes ensablées, boueuses ou recouvertes de neige et salées.
- Quand on roule, ne pas régler les rétroviseurs, car cela pourrait provoquer la perte de contrôle du véhicule.
- Il faut toujours s'assurer d'être en bonnes conditions psychophysiques et ne pas conduire sous l'effet de l'alcool ou de stupéfiants.
- En cas d'ajout d'accessoires ou de bagages, la stabilité et les performances du véhicule risquent d'être moins importantes : conduire avec prudence.
- Ne pas démarrer lorsque le véhicule est en appui sur la béquille.
- Respecter scrupuleusement les indications du code de la route.
- L'élaboration des performances du véhicule ou toute altération des pièces originales sont interdites par la loi et rendent le véhicule non conforme au type homologué et par conséquent plus dangereux en matière de sécurité au niveau de la conduite



Ne pas monter sur les trottoirs, l'impact des roues contre le trottoir peut endommager les suspensions et les jantes.



CHAP.6 ENTRETIEN DU VÉHICULE



ENTRETIEN DU VÉHICULE

6.1 GÉNÉRALITÉS

Le respect rigoureux des indications d'entretien périodiques et extraordinaires figurant dans le manuel suivant garantit un fonctionnement parfait et une durée prolongée du véhicule.



Les opérations d'entretien figurant dans ce manuel ne peuvent être effectuées que par des personnes formées et informées en la matière.

Les opérations d'entretien spécifiques doivent être effectuées chez un concessionnaire agréé Quadro ou par du personnel qualifié.

Toutes les opérations d'entretien doivent être effectuées lorsque le moteur est éteint et avec le véhicule en appui sur sa béquille et le levier de stationnement serré.

Ne pas négliger les opérations d'entretien car la durée et l'efficacité du véhicule dépendent aussi de la manière dont elles sont effectuées.



Toutes les opérations d'entretien doivent être faites lorsque le véhicule est à l'arrêt, excepté lorsqu'il s'agit du réglage du ralenti.

Durant les opérations d'entretien, suivre scrupuleusement les mesures de sécurité qui figurent dans le paragraphe « **6.2 - Règles de sécurité pour les interventions** »

Après chaque intervention d'entretien, il est obligatoire de vérifier le fonctionnement de toutes les commandes et dispositifs.

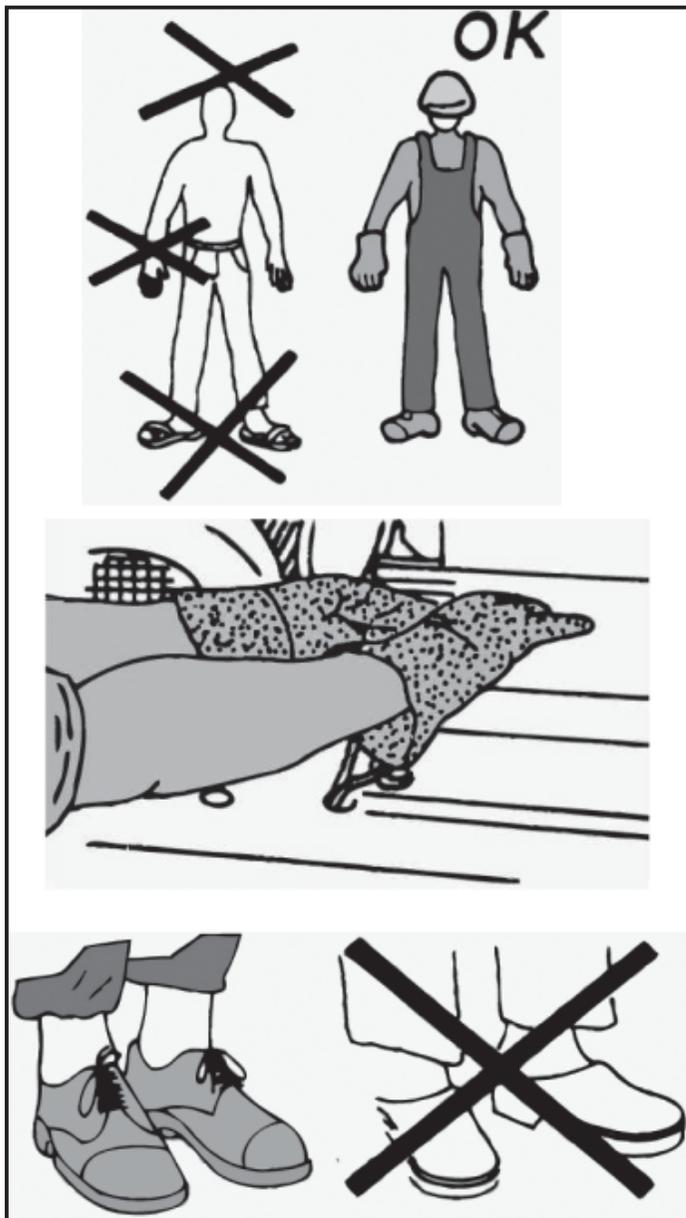


En ce qui concerne la protection et le respect de l'environnement, il est recommandé d'éliminer tous les rebuts provenant de l'entretien du scooter selon les modalités de recyclage prévues par les dispositions de loi en vigueur dans chaque Pays.

6.2 RÈGLES DE SÉCURITÉ POUR L'ENTRETIEN

Toutes les interventions sur le véhicule doivent être compatibles et respecter rigoureusement les règles de sécurité de l'opérateur.

Enlever les divers objets pouvant provoquer des accidents (montres, bracelets, bagues, etc...).



Porter des vêtements adéquats (combinaisons ou chemises avec des élastiques aux poignets) ou retrousser les manches pour éviter qu'elles puissent rester accrochées.



Porter des gants spéciaux



Porter des chaussures spéciales

Fig. 01

QSI0043



ENTRETIEN DU VÉHICULE

6.3 ENTRETIEN QUOTIDIEN

Les opérations quotidiennes à effectuer avant et après l'utilisation du véhicule sont les suivantes :

- Contrôler le niveau du liquide de refroidissement
- Contrôler les niveaux d'huile moteur et de la réduction finale
- Contrôler le niveau de carburant dans le réservoir.
- Contrôler la pression des pneus.
- Vérifier le serrage du bouchon du réservoir de carburant.
- Contrôler que les gaines des freins sont libres d'étranglement, que les étriers de frein sont propres et qu'il n'y a pas de fuites dans les circuits.
- Contrôler le niveau de liquide de freins dans les réservoirs.
- Contrôler le ralenti du moteur
- Vérifier le bon fonctionnement d'ouverture/fermeture de la commande d'accélérateur.
- Contrôlez que le levier de stationnement fonctionne parfaitement.

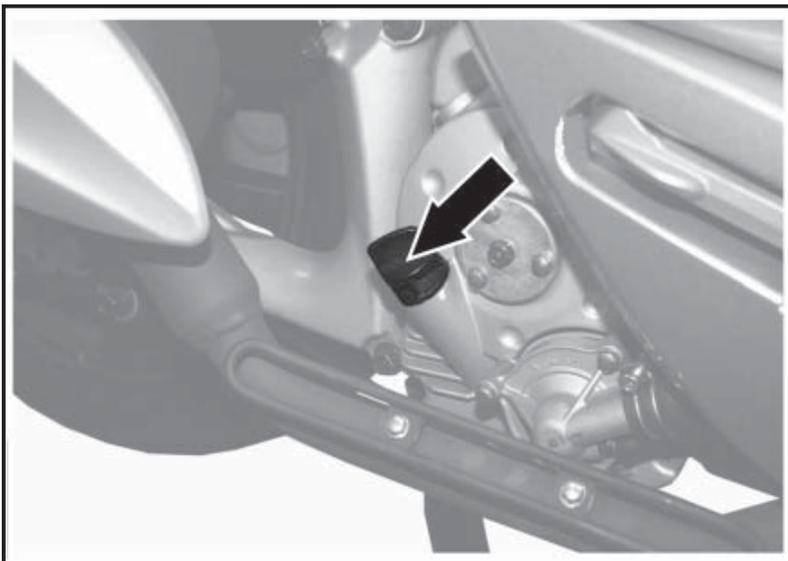


Fig. 01

QSI0004

6.4 HUILE MOTEUR

Le niveau d'huile moteur doit être contrôlé et/ou vidangé selon les intervalles indiqués dans le tableau du programme d'entretien.

Huile moteur : SAE 10W-60 API-S

Quantité d'huile moteur : 1,6 litre environ (carter uniquement)
1,7 litre environ (carter + filtre)



Le contact prolongé d'huile moteur avec la peau peut provoquer des dommages ; il est conseillé de laver soigneusement les parties du corps qui ont été en contact. Éloigner l'huile moteur hors de portée des enfants.

CONTRÔLE

- Attendre 5 minutes avant l'extinction du moteur
- Placer le véhicule sur la béquille centrale sur un sol plat.
- Dévisser le bouchon-jauge « 1 - Fig. 02 » et le nettoyer avec un chiffon propre.
- Visser à fond le bouchon-jauge « 1 - Fig. 02 ».
- Dévisser à nouveau le bouchon-jauge « 1 - Fig. 02 » et vérifier que le niveau d'huile arrive au niveau intermédiaire entre **MIN** et **MAX** indiqué sur la Fig. 01.



Éviter de faire tourner le moteur lorsque l'huile est insuffisante ou contaminée. Le non-respect de cette règle peut provoquer des dommages irréparables au moteur.

APPOINT

Les éventuels appoints d'huile doivent être effectués après avoir vérifié le niveau (voir la description correspondante dans la section « Contrôle » dans ce paragraphe).

Au cas où le niveau d'huile moteur serait inférieur au niveau **MIN** rétablir le bon niveau en utilisant l'huile conseillée.

- Pour faire l'appoint, procéder comme suit :
- Enlever le bouchon-jauge et ajouter de l'huile.
- Contrôler que la quantité d'huile arrive au niveau intermédiaire entre **MIN** et **MAX** (Fig. 02).

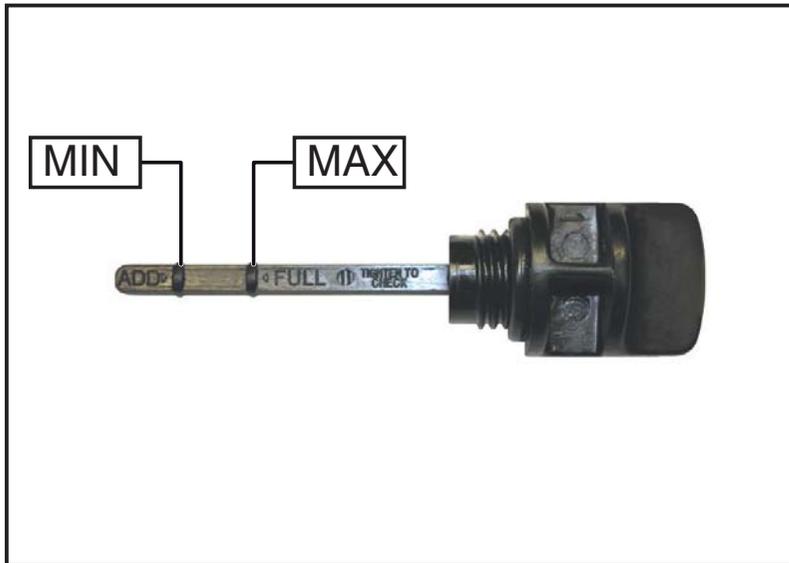


Fig. 01

QSI0074

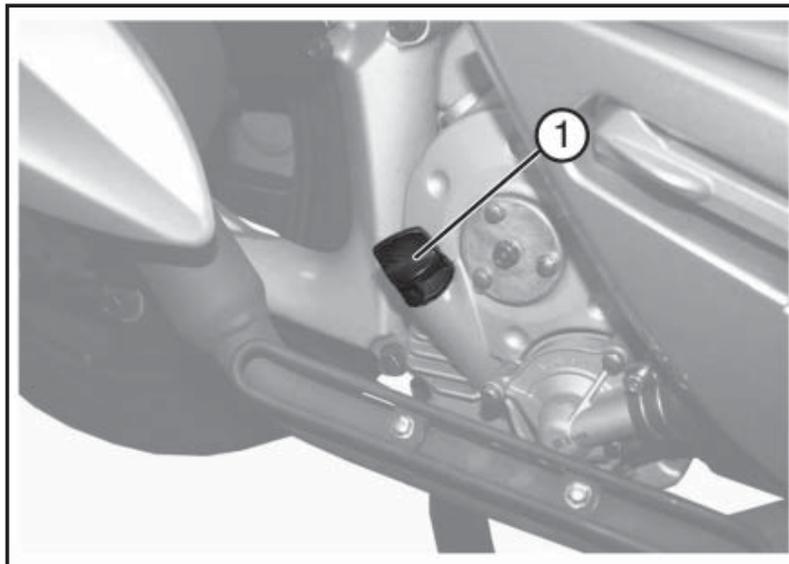


Fig. 02

QSI0042

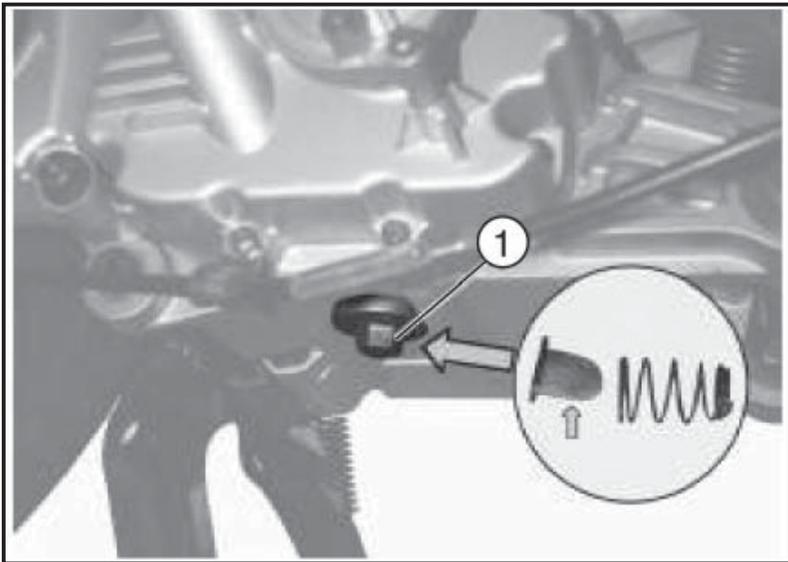


Fig. 01

QSI0005

VIDANGE (Fig. 01)

- Chauffer le moteur pendant 5 min. environ, puis l'éteindre.
- Dévisser le bouchon de vidange « 1 - Fig 01 », récupérer le ressort et le filtre à tamis et laisser s'écouler toute l'huile dans un récipient de contenance appropriée; enlever le filtre à huile à cartouche « 2 - Fig. 02 » et le remplacer par un neuf.
- Introduire le ressort de support et le filtre à huile à tamis après l'avoir nettoyé (Fig. 01) puis visser le bouchon de vidange « 1 - Fig 01 », au couple préconisé.
- Une certaine quantité d'huile reste à l'intérieur du carter moteur, remplir avec environ 1,6 litre d'huile neuve du type conseillé (1,7 litre si l'on remplace aussi le filtre à huile).
- Effectuer le contrôle du niveau et faire éventuellement l'appoint jusqu'à ce que le niveau soit correct.

Couples de blocage (Nm)

Bouchon de vidange d'huile moteur : 15



Un niveau d'huile moteur excessif peut entraîner une baisse notable des performances, une vitesse de pointe réduite et la surchauffe du moteur



Attention à l'huile chaude



Ne pas disperser l'huile usagée dans l'environnement. Pour l'élimination se conformer aux dispositions de loi en vigueur dans chaque Pays.



Il est conseillé de faire exécuter les opérations décrites ci-dessus chez un concessionnaire agréé Quadro ou par du personnel qualifié.

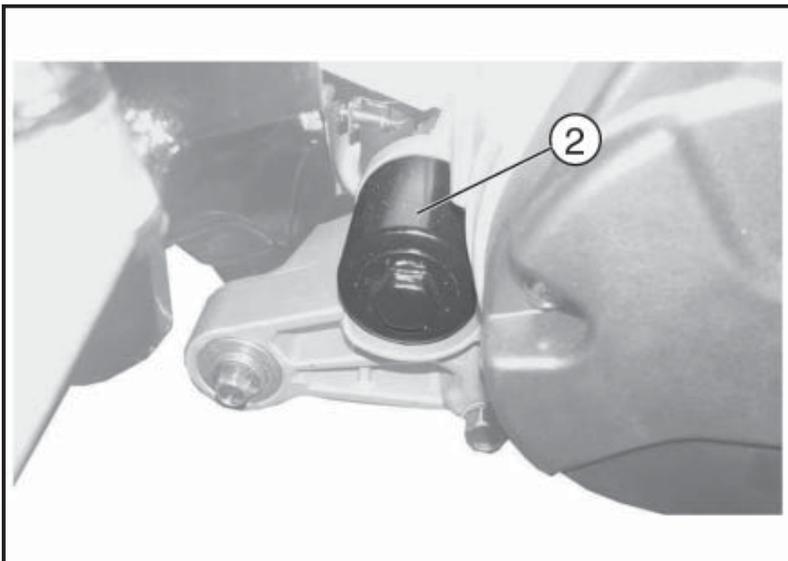


Fig. 02

QSI0037

6.5 HUILE DE RÉDUCTION FINALE

L'huile de réduction finale doit être remplacée selon les intervalles indiqués dans le tableau du programme de maintenance.



Avant de faire effectuer toute opération, laisser refroidir le moteur

CONTRÔLE (Fig. 01)

Avant toute utilisation, s'assurer de l'absence de fuites d'huile au niveau de la transmission finale. En cas de fuites, faire réparer le véhicule par un concessionnaire agréé *QUADRO*.

VIDANGE (Fig. 02)

- Allumer le moteur, chauffer l'huile de transmission finale en laissant tourner pendant quelques minutes, puis éteindre.
- Placer un récipient ayant une contenance appropriée sous le trou de vidange.
- Dévisser le bouchon « **1 - Fig. 01** ».
- Dévisser la vis « **2 - Fig. 02** », récupérer la rondelle et laisser l'huile s'écouler complètement.
- Revisser la vis « **2 - Fig. 02** » et introduire à l'aide d'une seringue l'huile neuve du type conseillé par le trou prévu à cet effet jusqu'à ce que le niveau soit correct.

Huile de réduction finale : SAE 80W-90 (200 cm³)



Attention à l'huile chaude.

Ne pas disperser l'huile usagée dans l'environnement. Pour l'élimination se conformer aux dispositions de loi en vigueur dans chaque Pays.

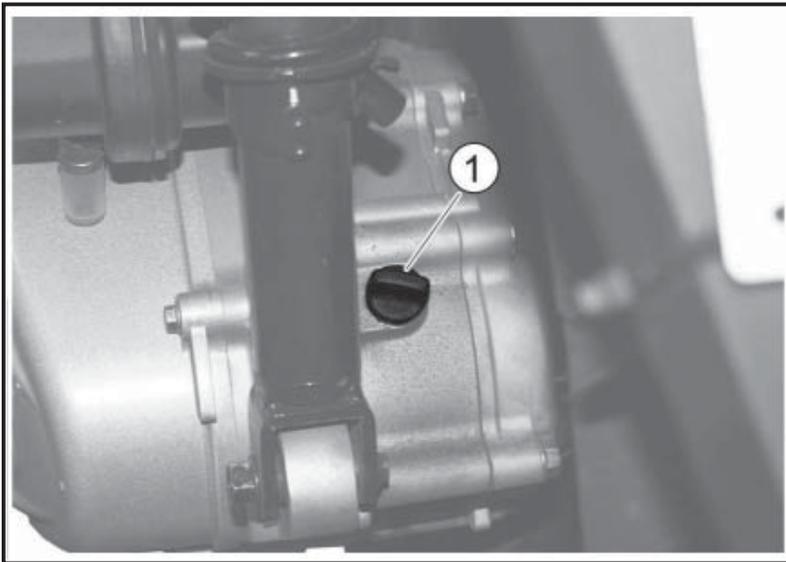


Fig. 01

QSI0007

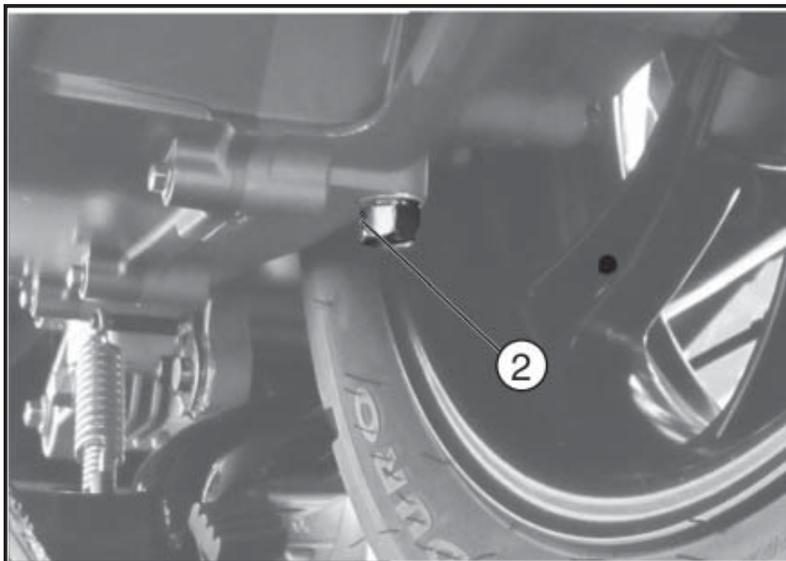


Fig. 02

QSI0008



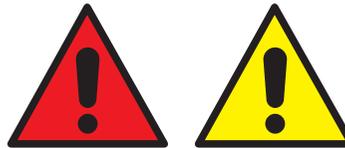
6.6 BOUGIE



Avant d'effectuer toute opération, laisser refroidir le moteur.

La bougie doit être contrôlée ou remplacée selon les intervalles indiqués dans le tableau d'entretien programmé.

- Placer le véhicule sur un sol plat et en appui sur la béquille.
- Accéder au compartiment porte-casque, dévisser les trois vis « 1 » et enlever le couvercle d'inspection « 3 »
- Enlever la pipette « 2 » de la bougie.



Il est conseillé de faire exécuter les opérations décrites ci-dessus chez un concessionnaire agréé Quadro ou par du personnel qualifié

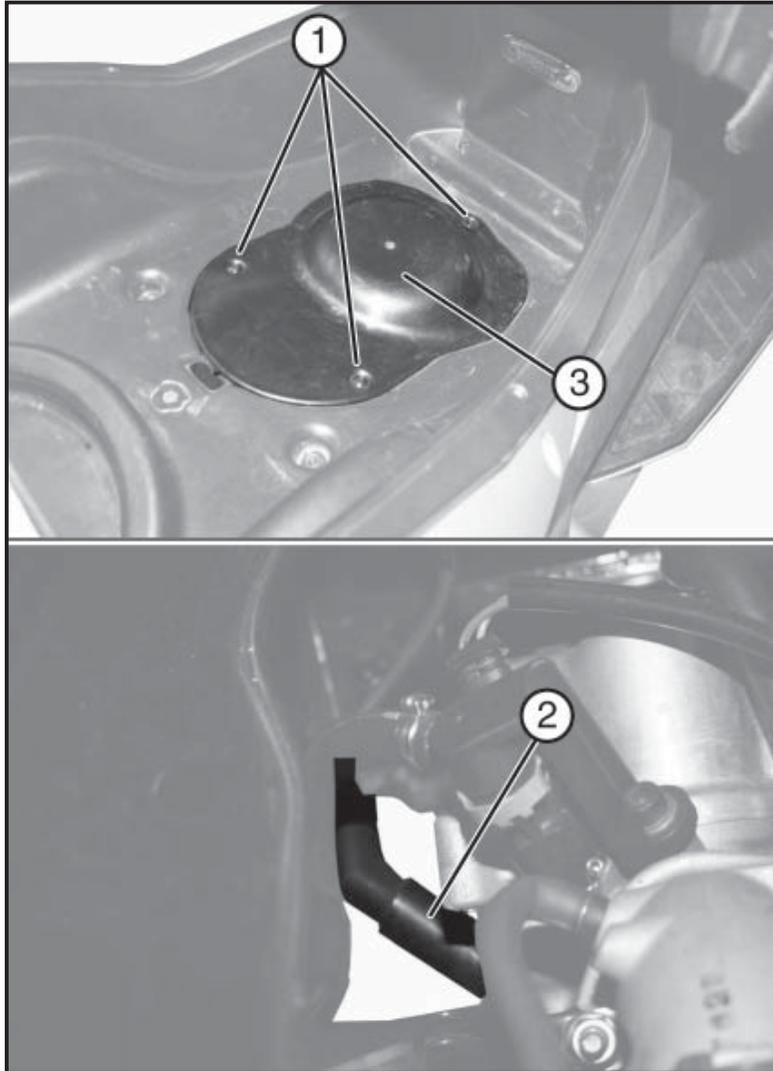


Fig. 01

QSI0046

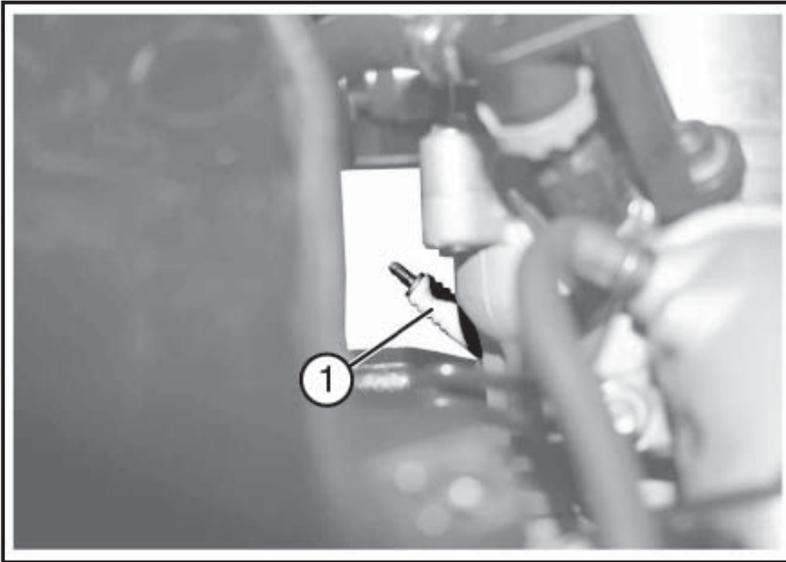


Fig. 01

QSI0047

- À l'aide d'une clé en tube, dévisser la bougie « 1 - Fig. 01 ».
- Enlever toute trace de saleté et de résidus éventuels de carbone. Contrôler la distance entre les électrodes.
- Visser manuellement la bougie dans son logement.
- Serrer la bougie.
- Placer correctement la pipette de la bougie.

Type de bougie conseillée : NGK CR8E

Distance entre les électrodes : 0,6 ÷ 0,7 mm



Utiliser uniquement des bougies du type conseillé afin d'éviter de sérieux dommages au moteur

6.7 RÉCUPÉRATION DES VAPEURS D'HUILE (Fig. 02)

- Placer un récipient ayant une contenance appropriée sous le filtre.
- Desserrer la fixation indiquée
- Enlever le bouchon « 2 » et évacuer la récupération de vapeurs d'huile.
- Récupérer l'huile condensée et la remettre à un centre de collecte.



Il est conseillé de faire exécuter les opérations décrites ci-dessus chez un concessionnaire agréé Quadro ou par du personnel qualifié.

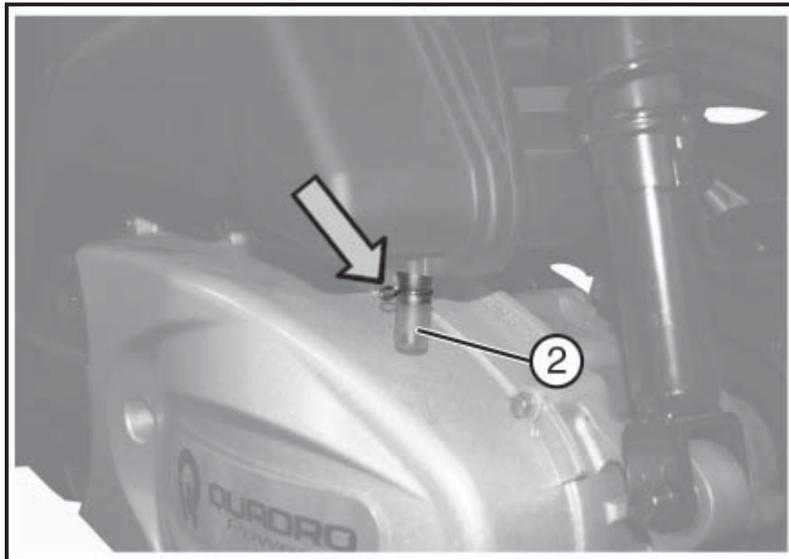


Fig. 02

QSI0048

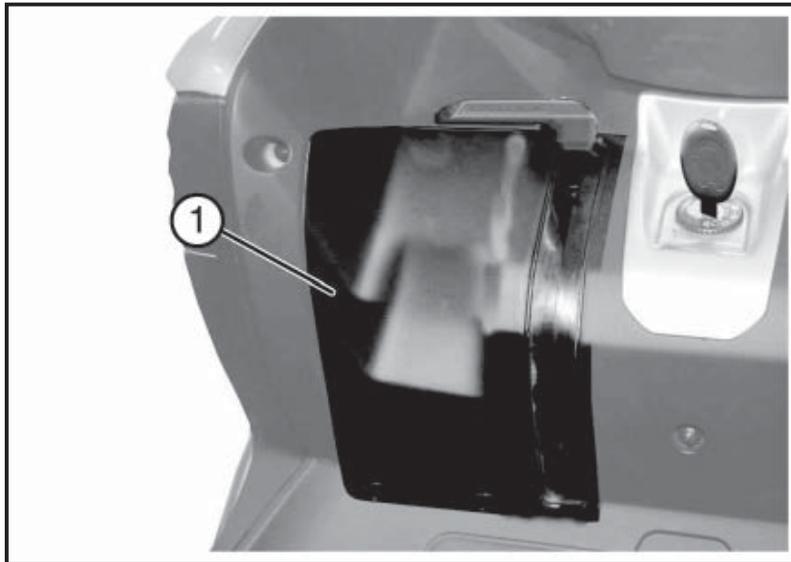
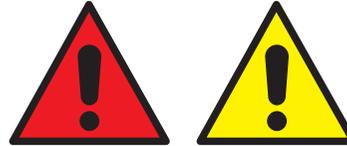


Fig. 01

QSI0049

6.8 BATTERIE



Enlever la batterie lorsque le moteur est éteint et enlever la clé de contact.

Les batteries contiennent des substances nocives et corrosives. En cas d'ingestion d'acides de la batterie ou de contact avec les yeux ou la peau, faire immédiatement appel à un médecin.

Tenir les batteries hors de portée des enfants.

DÉPOSE

Pour remplacer la batterie, procéder comme suit :

- Placer le véhicule sur la béquille centrale en position verticale.
- S'assurer d'avoir enlevé la clé de contact.
- Enlever la protection de la batterie « **1 - Fig. 01** » en desserrant les deux vis en bas et en déboîtant les trois encastresments, l'un d'eux se situant en haut du couvercle et les deux autres sur les côtés.
- Débrancher les câbles « **2 - Fig. 02** » du négatif « - » puis celui du positif « + » .
- Dévisser la vis indiquée et enlever la bride « **3 - Fig. 02** ».
- Déposer la batterie.

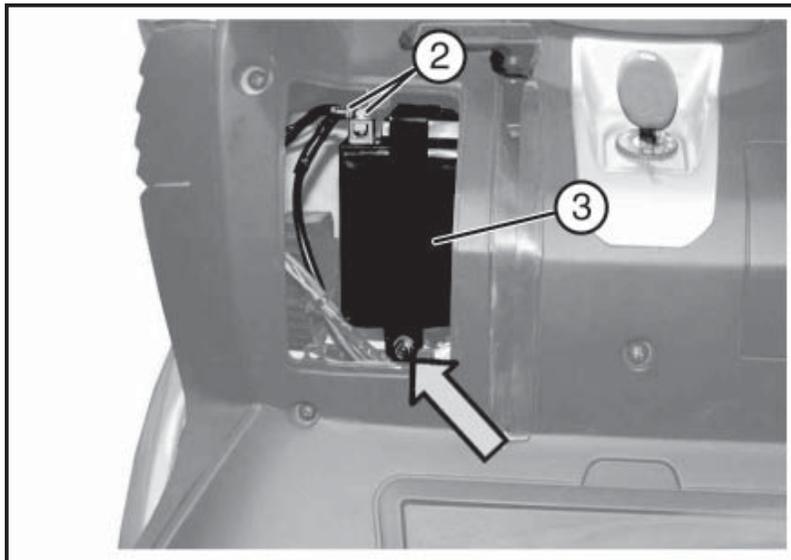


Fig. 02

QSI0050



Il est formellement interdit de débrancher les câbles de la batterie lorsque le moteur est en marche.



Les acides des batteries sont inflammables, par conséquent ne pas générer d'étincelles, ne pas utiliser de flammes nues ou fumer ; risque d'incendie.



Ne pas disperser les batteries usagées dans l'environnement. Pour l'élimination se conformer aux dispositions de loi en vigueur dans chaque Pays.

CONTRÔLE

Vérifier que les extrémités des câbles et les bornes de la batterie ne sont pas couvertes d'incrustations. Au cas où elles le seraient, les éliminer à l'aide d'une brosse métallique.



INSTALLATION



N'inversez jamais le branchement des câbles de la batterie.

Brancher d'abord le câble positif, puis le négatif.

- Introduire la batterie dans son logement.
- Brancher les câbles dans l'ordre, celui du positif « + » puis celui du négatif « - ».
- Enduire les bornes de vaseline ou de graisse neutre.
- Mettre la bride en place et la fixer en vissant la vis correspondante.

Batterie : 12V – 12 Ah

Fig. 01

QSI0051



ENTRETIEN DU VÉHICULE

RECHARGE DE LA BATTERIE



Le véhicule utilise une batterie scellée (sans entretien). Pour la recharge, utiliser un chargeur de batterie pour moto ayant un faible ampérage.

Ne pas essayer d'enlever les bouchons de la batterie au risque de l'endommager.

- Déposer la batterie de son logement.
- Effectuer la recharge avec un courant équivalent à 1/10e du courant nominal de la batterie pendant 5/10 heures.

Tension de la batterie : 12V



Il est conseillé de faire exécuter les opérations décrites ci-dessus chez un concessionnaire agréé Quadro ou par du personnel qualifié

6.9 FUSIBLES (Fig. 01)

Pour accéder aux fusibles, tourner le commutateur à clé sur la position d'ouverture de la selle et une fois ouverte, enlever le couvercle du fusible situé dans le compartiment porte-casque.



Avant de remplacer le fusible endommagé, essayer d'éliminer la panne et ne pas tenter de réparer les fusibles. Ne pas utiliser de fusibles ayant un ampérage autre que celui spécifié.

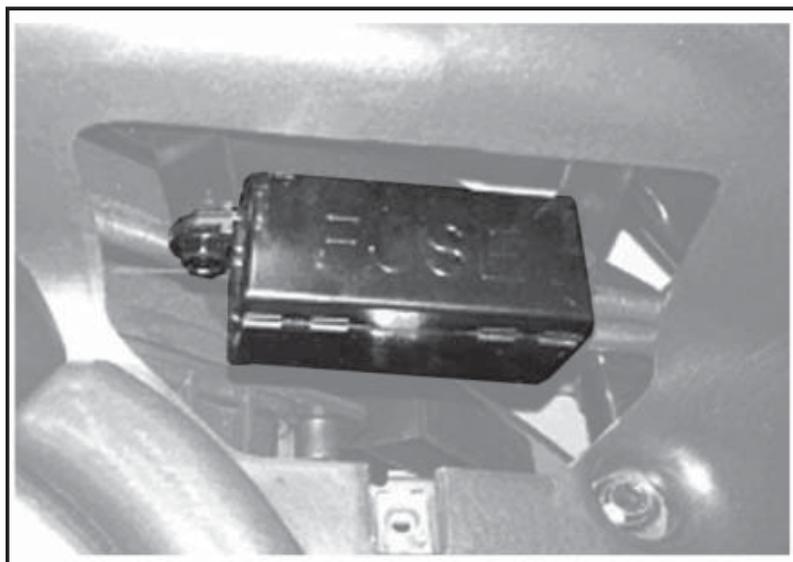
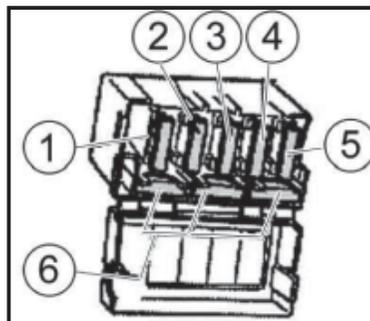


Fig. 01

QSI0052



QSI0054

1. 30A Circuits de charge de batterie
2. 15A Général
3. 10A Éclairage
4. 10A EFI
5. 5A Bobine d'allumage
6. Recharge

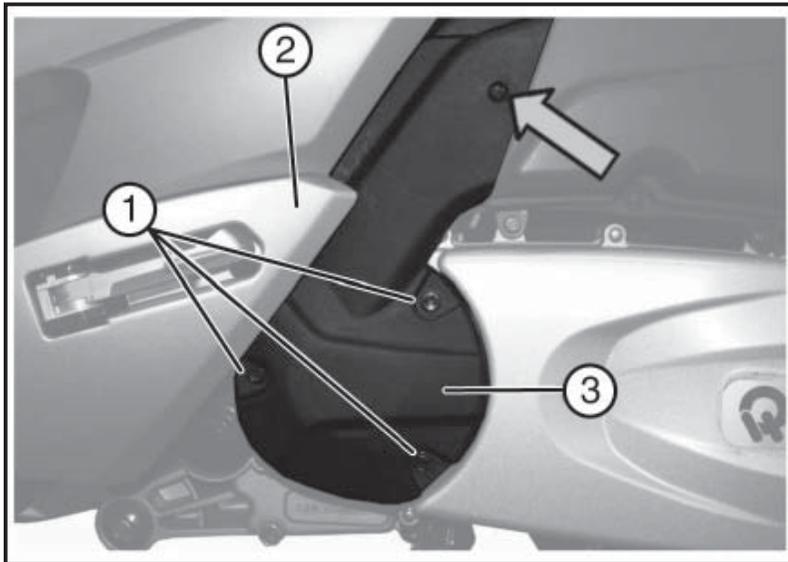


Fig. 01

QSI0053

6.10 FILTRE À AIR (Fig. 01)



Avant d'effectuer toute opération, laisser refroidir le moteur.

Le nettoyage du filtre à air doit être effectué selon les intervalles indiqués dans le tableau d'entretien programmé.

DÉMONTAGE

- Dévisser les trois vis « **1 - Fig. 01** ».
 - Dévisser la vis indiquée par la flèche « **Fig. 01** ».
 - Ouvrir le repose-pied passager et enlever la vis.
 - Faciliter la dépose du convoyeur en tirant vers l'extérieur la partie en plastique « **2 - Fig. 01** ».
 - Déposer le convoyeur « **3 - Fig. 01** ».
-
- Dévisser les sept vis « **2 - Fig. 02** ».
 - Enlever le couvercle du boîtier de filtre « **1 - Fig. 02** ».

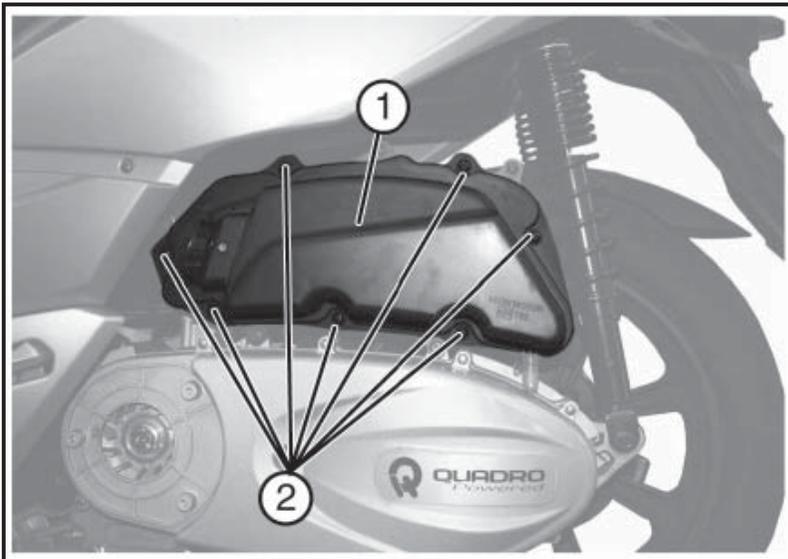


Fig. 02

QSI0055



ENTRETIEN DU VÉHICULE

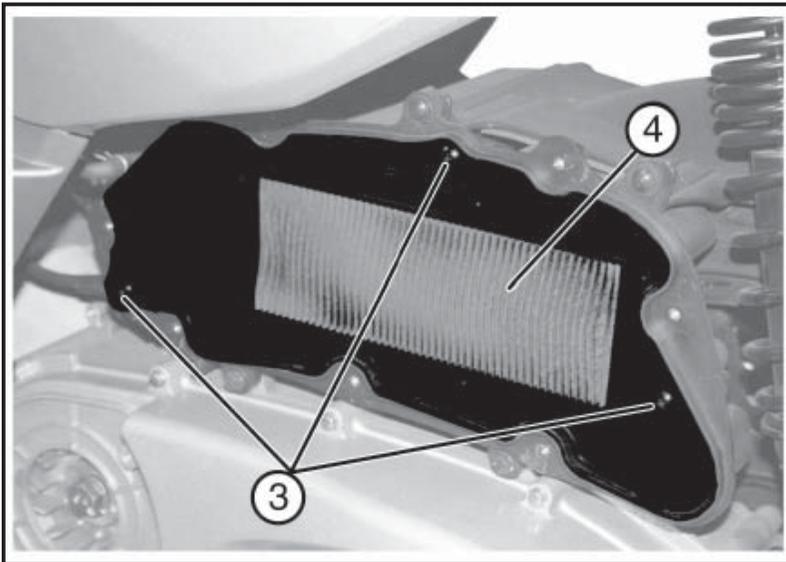


Fig. 01

QSI0056

- Dévisser les trois vis « 3 - Fig. 01 ».
- Enlever l'élément filtrant « 4 - Fig. 01 ».



En cas d'utilisation du véhicule sur des routes poussiéreuses ou mouillées, réduire les intervalles d'entretien.

NETTOYAGE



POUR NETTOYER LE FILTRE NE PAS UTILISER D'ESSENCE OU DES SOLVANTS INFLAMMABLES.

- Nettoyer toute la surface avec un chiffon propre.
- Souffler à l'aide d'un jet d'air comprimé dans le sens inverse à celui de l'aspiration.

Pour le remontage, suivre la séquence décrite ci-dessus en sens inverse.



Il est conseillé de faire exécuter les opérations décrites ci-dessus chez un concessionnaire agréé Quadro ou par du personnel qualifié.

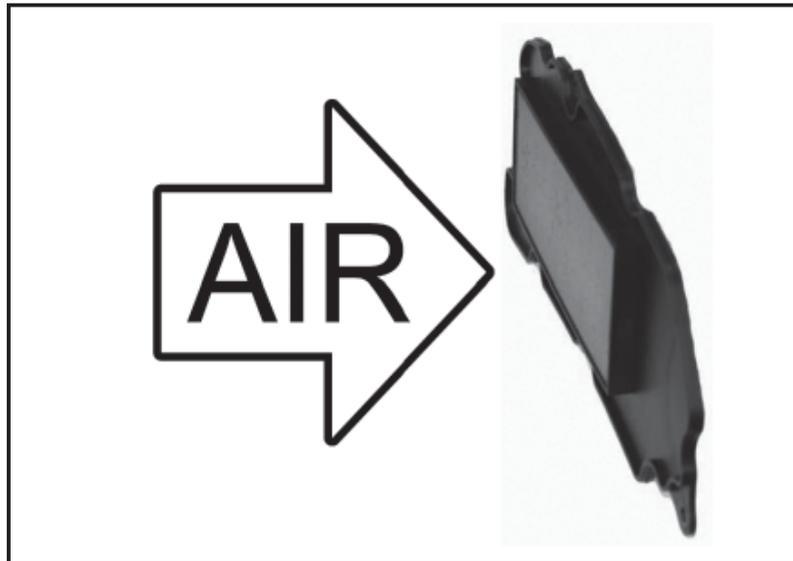


Fig. 02

QSI0057

6.11 PNEUS (Fig. 01)

Contrôler périodiquement, et avant de se mettre en route, l'usure et la pression des pneus du véhicule.

Pneumatique avant	Tubeless 110/80-14 53 P
Pneumatique arrière	Tubeless 140/70-15 69 P
Pression de pneu avant	1,5 bar (22 psi)
Pression de pneu arrière	2,2 bar (32,3 psi) pilote seul
	2,5 bar (36,2 psi) avec passager.

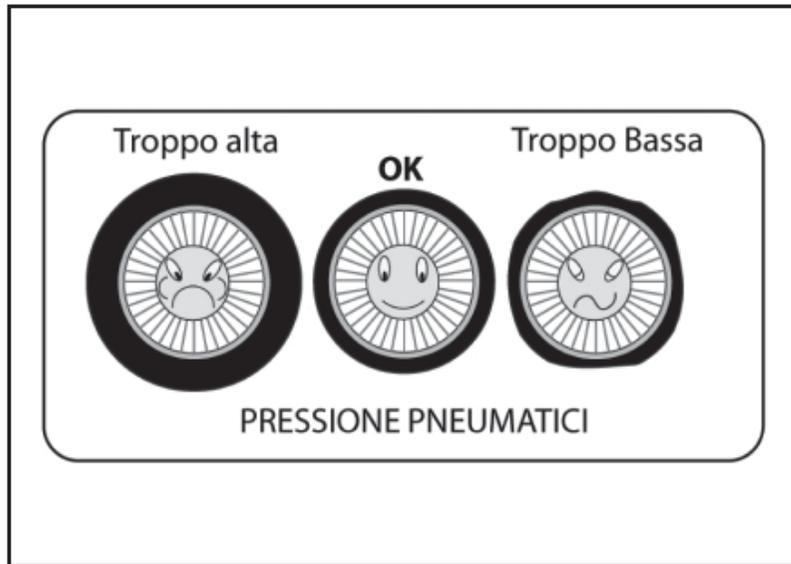


Fig. 01

QSI0058

6.12 LIQUIDE DE REFROIDISSEMENT (Fig. 02)

Le système de refroidissement est doté d'un électro-ventilateur (qui s'enclenche à une certaine température) afin de garantir son bon fonctionnement dans toutes les conditions de marche.

Pour que le moteur fonctionne correctement, il faut que la température du liquide de refroidissement ne dépasse pas les 110 °C (indicateur côté droit). Si cette valeur est atteinte, le témoin commence à clignoter ; coupez immédiatement le moteur, laissez-le refroidir et contrôlez le niveau du liquide. S'il n'est pas correct, s'adresser à un concessionnaire agréé Quadro.



Durant la marche, vérifier que le niveau ne dépasse pas le niveau maximum afin d'éviter des fuites de liquide. Avant d'effectuer toute opération, laisser refroidir le moteur.



Fig. 02

QSI0059

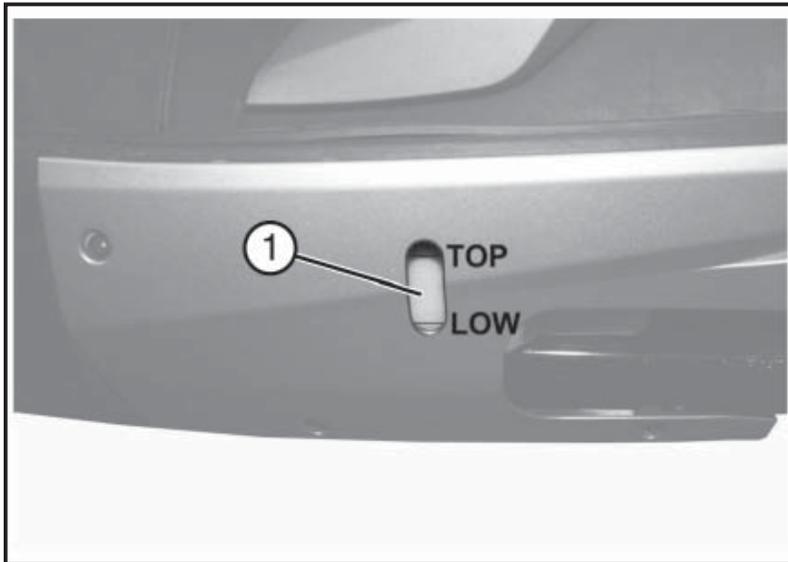


Fig. 01

QSI0060

CONTRÔLE (Fig. 01)

Le contrôle du liquide doit être effectué lorsque le moteur est froid, selon les intervalles indiqués dans le tableau du programme d'entretien.



Pour garantir le parfait fonctionnement du moteur, s'assurer que la grille du radiateur est toujours propre.

Pour le contrôle du liquide, procéder comme suit :

- Placer le véhicule sur la béquille centrale sur un sol plat.
- Contrôle par le trou d'inspection « 1 » prévu à cet effet, sous le repose-pied, que le liquide se trouve au bon niveau indiqué par le repère **Top**.

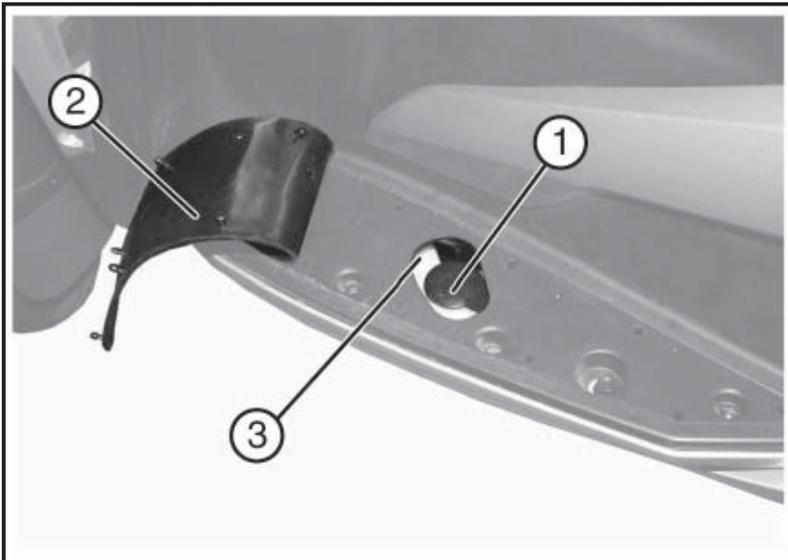


Fig. 02

QSI0061

APPOINT (Fig. 02)



Pour éviter de se brûler, ne pas dévisser le bouchon du vase d'expansion quand le moteur est encore chaud.

Si le niveau du liquide se trouve au-dessous du repère **LOW**, soulever le tapis repose-pied « 2 », enlever le bouchon « 1 » du réservoir « 3 » et faire l'appoint éventuel lorsque le moteur est froid.

Liquide de refroidissement : CUNA NC 956-16

S'il fallait fréquemment faire l'appoint du liquide de refroidissement, il est indispensable de faire inspecter le circuit de refroidissement par un concessionnaire agréé Quadro.

6.13 LIQUIDE DE FREINS (Fig. 01)

CONTRÔLE

Contrôler le niveau d'huile de freins avant de se mettre en route selon les intervalles indiqués dans le tableau d'entretien programmé. Le niveau d'huile dans les réservoir diminue progressivement avec l'usure des plaquettes de frein.

Avant de faire l'appoint d'huile de freins, vérifier l'épaisseur des plaquettes de frein et si elles sont trop usées, s'adresser à un concessionnaire agréé Quadro.

Placer le véhicule sur la béquille centrale sur un sol plat.

Vérifier que le niveau n'est jamais inférieur au niveau minimum indiqué (**Fig. 02**).

Les réservoirs de liquide de freins sont installés sur le guidon : pour accéder aux réservoirs, enlever le cache-guidon avant.

Le réservoir « **1 - Fig. 02** » se réfère au système de freinage intégral (avant/arrière), le réservoir « **2 - Fig. 02** » se réfère au système de freinage avant.



Le liquide de freins est très corrosif ; éviter le contact avec la peau et les yeux. En cas de contact accidentel, laver la partie concernée avec beaucoup d'eau. Tenir hors de portée des enfants.



Contrôler l'intégrité des tuyaux de frein. Contrôler que les disques de frein ne sont pas gras et/ou usés.

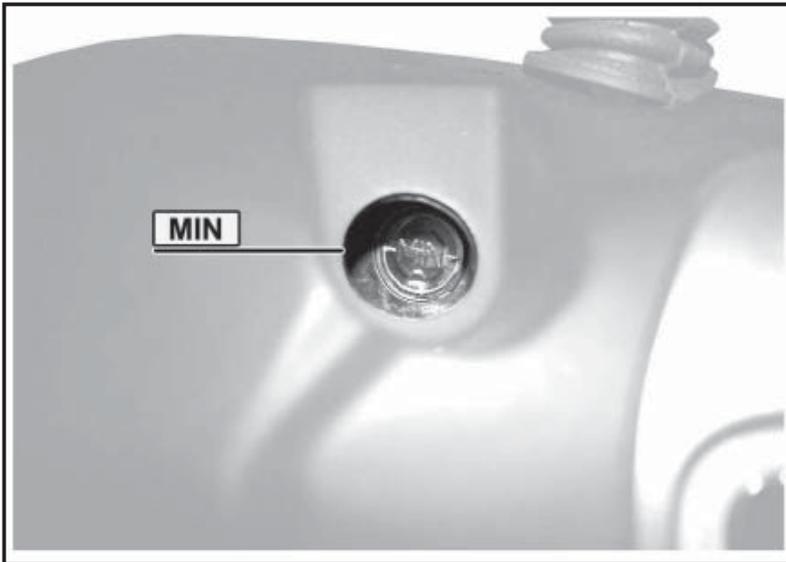


Fig. 01

QSI0062

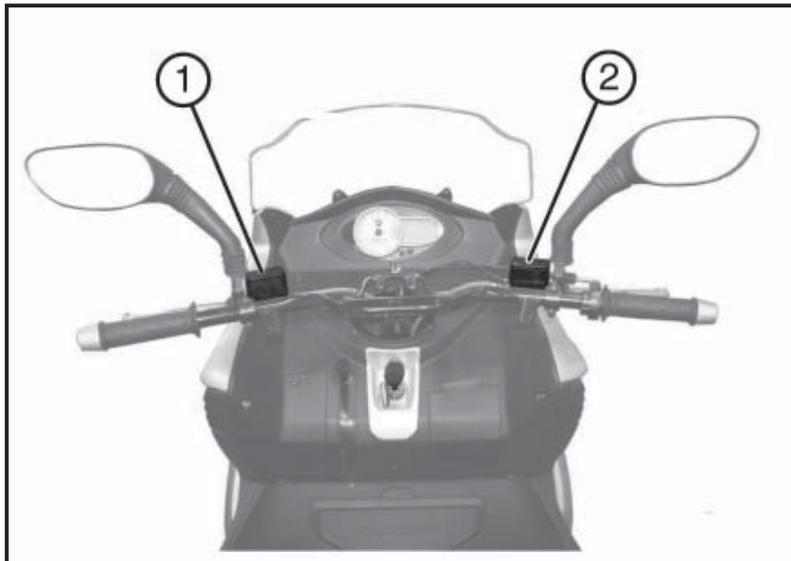


Fig. 02

QSI0063

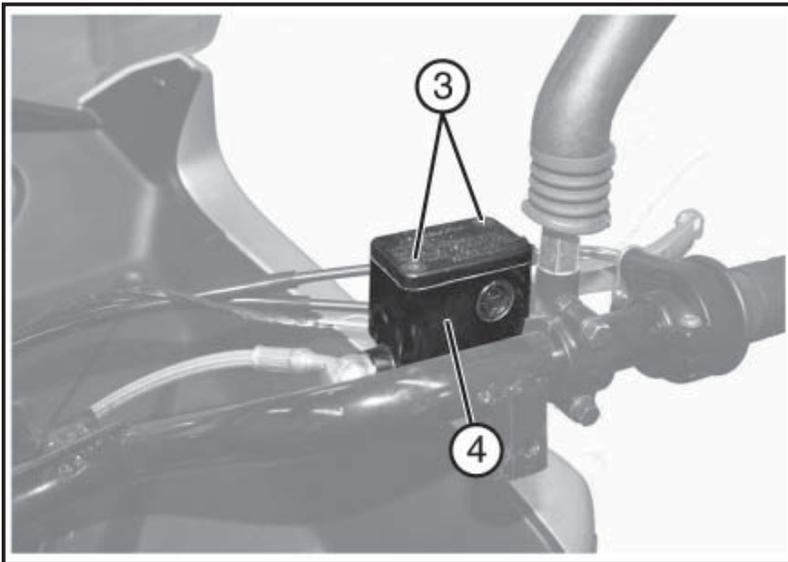


Fig. 01

QSI0064

APPOINT (Fig. 01)

- Enlever le cache-guidon avant.
- Dévisser les deux vis « 3 » et enlever le couvercle du réservoir de liquide de freins « 4 » et les garnitures en caoutchouc.
- Faire l'appoint avec le liquide de freins conseillé.

Liquide de freins : DOT4



Ne pas disperser l'huile usagée dans l'environnement. Pour l'élimination se conformer aux dispositions de loi en vigueur dans chaque Pays.



Il est conseillé de faire exécuter les opérations décrites ci-dessus chez un concessionnaire agréé Quadro ou par du personnel qualifié.

6.14 FREIN À DISQUE AVANT ET ARRIÈRE



Pour garantir la sécurité, le système de freinage doit toujours être maintenu en parfait état.



La durée des plaquettes de frein est considérablement réduite en présence de poussière, boue, etc...



Il est conseillé de faire exécuter les opérations décrites ci-dessus chez un concessionnaire agréé Quadro ou par du personnel qualifié.

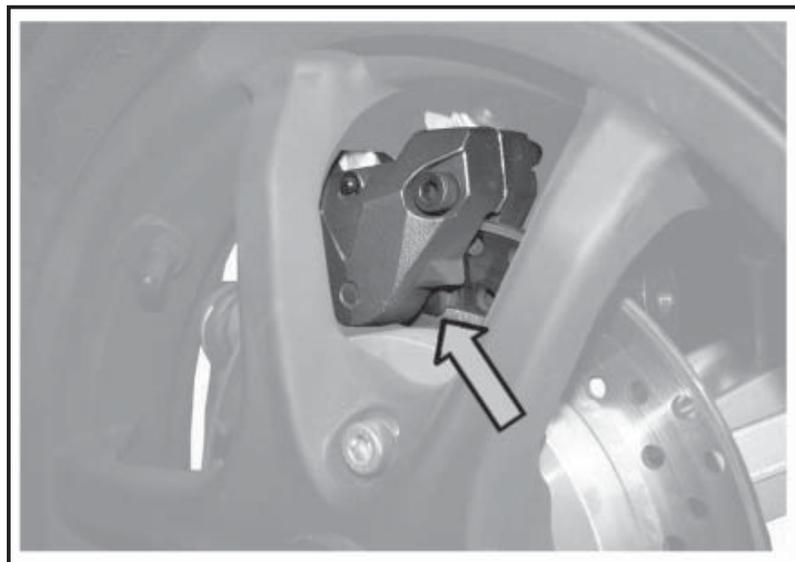


Fig. 02

QSI0065

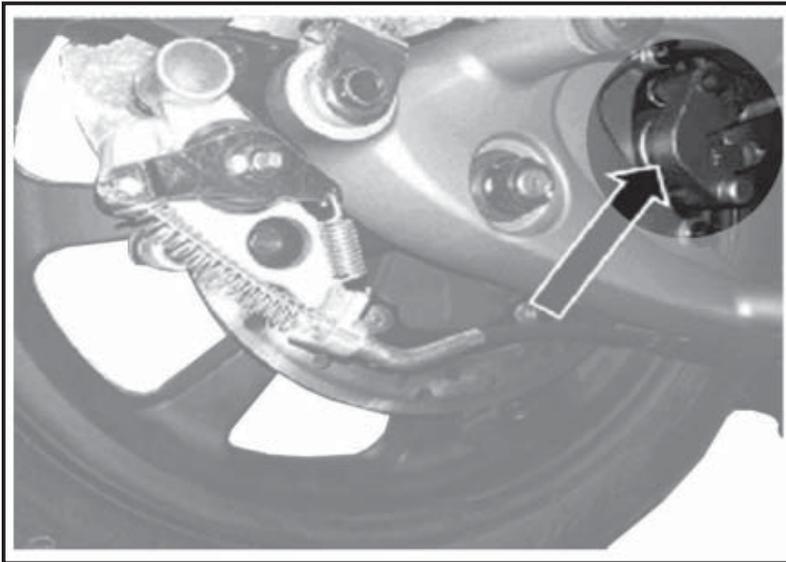


Fig. 01

QSI0066

PLAQUETTES

Contrôler l'épaisseur des plaquettes de frein selon les intervalles indiqués dans le tableau d'entretien programmé.

Pour contrôler l'épaisseur des plaquettes :

- Placer le véhicule sur la béquille centrale.
- Contrôler l'épaisseur de la plaquette en regardant auparavant par dessous l'étrier.

Remplacer les plaquettes si l'épaisseur de l'une d'elles est inférieure à 1,5 mm



L'utilisation des plaquettes au-delà de la limite d'usure peut conduire au contact entre le support du matériel de frottement et le disque du frein et donc endommager ce dernier.



Après avoir remplacé les plaquettes, ne pas utiliser le véhicule avant d'avoir actionné le levier du frein plusieurs fois, en vue d'ajuster les pistons et de ramener la course du levier dans la bonne position.

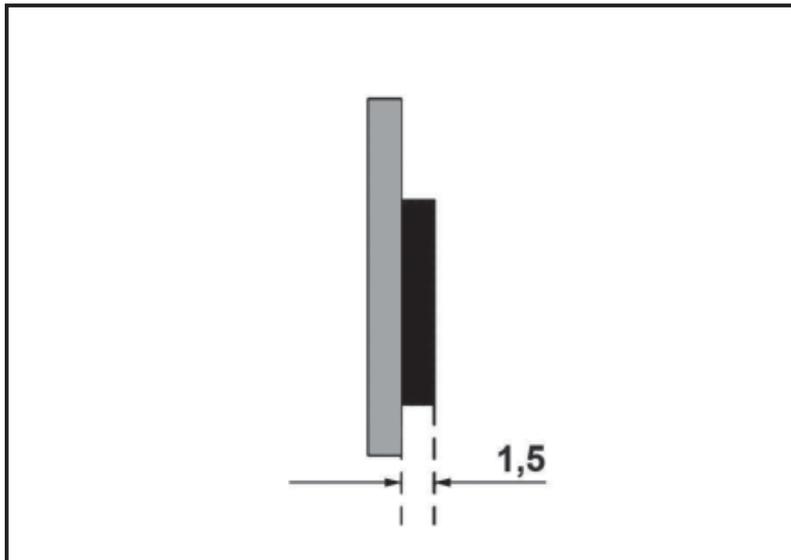


Fig. 02

QSI0067

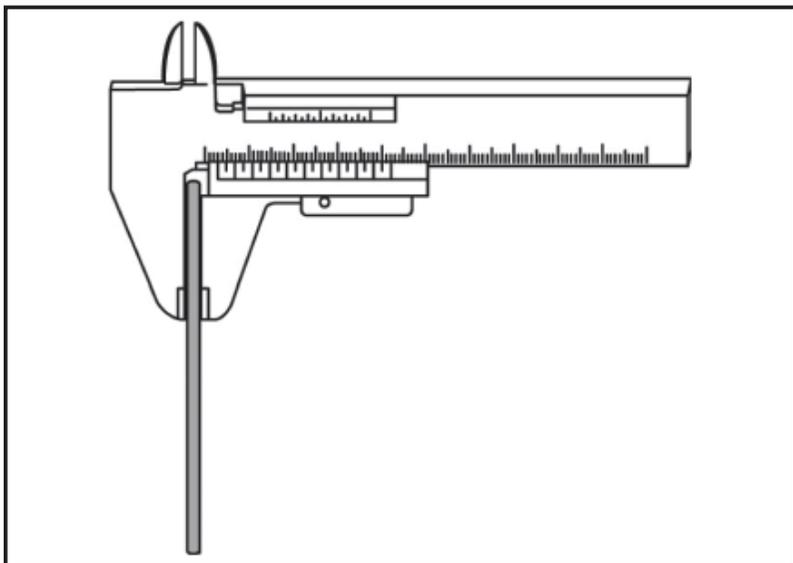


Fig. 01

QSI0068

DISQUE DE FREIN

- Placer le véhicule sur la béquille centrale.
- À l'aide d'un palmer, contrôler l'épaisseur du disque.
- Si l'épaisseur est inférieure à la limite d'usure, faire remplacer le disque de frein chez un concessionnaire agréé Quadro.

Épaisseur du disque avant : 4 mm Limite d'usure : 3,5 mm

Épaisseur du disque arrière : 5 mm Limite d'usure : 4,5 mm



Fig. 02

QSI0069

6.15 GROUPE OPTIQUE AVANT (Fig. 02)

Pour remplacer les ampoules du groupe optique avant et des clignotants, s'adresser à un concessionnaire agréé Quadro.

Ampoule feu de position : 12V LED

Ampoule feux avant : 12V 35-35W

Ampoules des clignotants : 12V LED

6.16 GROUPE OPTIQUE ARRIÈRE (Fig. 01)

Pour remplacer les ampoules du groupe optique arrière et des clignotants, s'adresser à un concessionnaire agréé Quadro.

Ampoule feu de position/stop arrière : 12V LED

Ampoules des clignotants : 12V LED

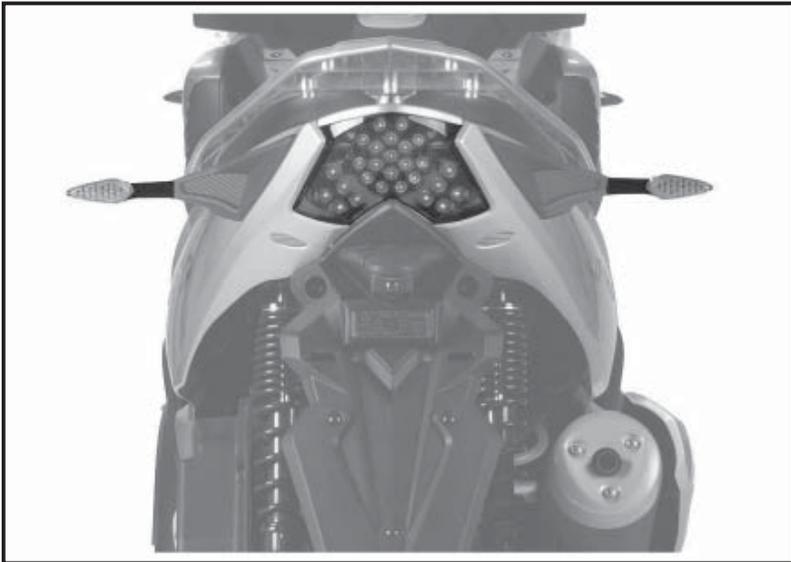


Fig. 01

QSI0070



6.17 FEU SUPPORT DE PLAQUE (Fig. 01)



Avant de commencer les opérations décrites ci-après, placer le véhicule sur la béquille centrale et s'assurer que la clé est sur la position « OFF ».

Pour remplacer l'ampoule du feu du support de plaque, procéder comme suit :

- Dévisser la vis indiquée.
- Tourner la douille « 1 » et l'extraire.



Ne pas tirer les fils électriques pour extraire la douille

- Saisir l'ampoule « 2 » et l'enlever.
- Remplacer l'ampoule « 2 » par une neuve.

Ampoule du feu de plaque : 12V 5W

- Remettre le feu de plaque en effectuant en sens inverse les opérations décrites précédemment.



Il est conseillé de faire exécuter les opérations décrites ci-dessus chez un concessionnaire agréé Quadro ou par du personnel qualifié.

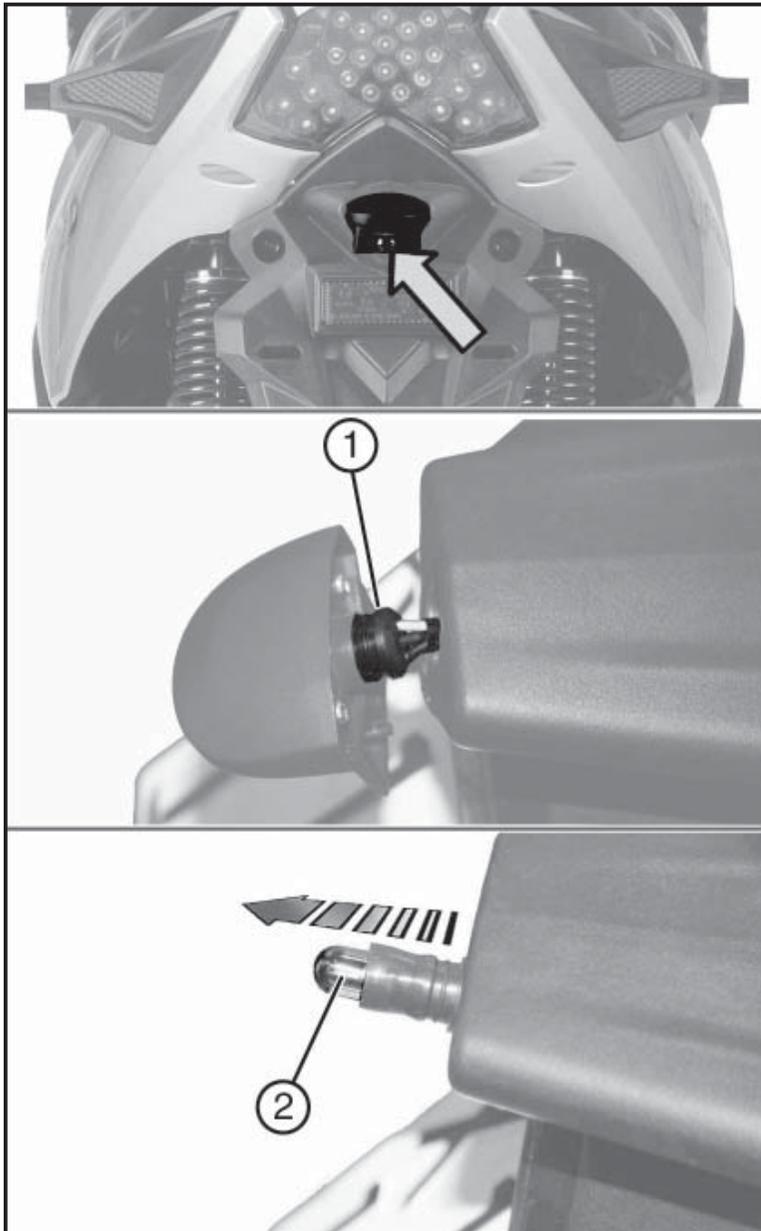


Fig. 01

QSI0071

6.18 ENTRETIEN PROGRAMMÉ



Pour permettre au véhicule de fonctionner correctement, d'avoir une plus grande durée de vie et d'excellents rendements, une série de contrôles et d'interventions d'entretien payants sont prévus et récapitulés dans le tableau d'entretien

Toute anomalie éventuelle au niveau du fonctionnement du véhicule doit être immédiatement signalée à un concessionnaire agréé Quadro sans attendre l'échéance du coupon suivant.

Respecter les intervalles de temps indiqués pour les coupons d'entretien est indispensable, même si le kilométrage prévu n'est pas atteint.



Le non-respect des coupons d'entretien rend la Garantie caduque.

Dans le « Carnet de Garantie » sont indiquées les modalités correctes relatives à l'application de la Garantie et à l'exécution de l'entretien programmé.



ENTRETIEN DU VÉHICULE

PLAN D'ENTRETIEN PROGRAMMÉ

Les contrôles annuels doivent être effectués tous les 12 mois, sauf si un intervalle kilométrique (ou intervalle en miles) arrive à échéance avant.

Contrôlez (nettoyez et remplacez si nécessaire) plus fréquemment le filtre à air et le filtre à air du carter variateur si vous utilisez le scooter dans des zones très poussiéreuses ou humides.

N°	Élément	Opération à effectuer	Lecture odomètre (km x 1 000)									Contrôles annuels	→	
			1	5	10	15	20	25	30	35	40			
			Lecture odomètre (miles x 1 000)											
			0,6	3	6	9	12	15	18	21	24			
1 (*)	Vannes	Contrôle du jeu, réglage	●		●		●		●		●			
2	Filtre à air du moteur	Nettoyage			●				●				●	
		Remplacement					●					●		
3 (*)	Bougies	Contrôle de la distance électrodes		●		●		●		●		●		
		Remplacement			●		●		●		●		●	
4	Huile moteur	Remplacement	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	
		Contrôle du niveau												●
5	Filtre à huile du moteur	Remplacement	●		●		●		●		●		●	
6 (*)	Circuit de carburant et système de contrôle des émissions de vapeur	Contrôle visuel d'absence de fuites, fissures et remplacement si nécessaire		●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
7 (*)	Diagnostic	Inspection avec l'instrument de diagnostic et contrôle des codes d'erreur	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	
8	Liquide de refroidissement du moteur	Contrôle visuel niveau, absence de fuites	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
		Remplacement	Tous les 36 mois											

Après avoir atteint 40 000 km, répéter les intervalles de 5 000 km

(*) Opérations essentielles pour que les valeurs d'émissions restent stables et contrôlées

N°	Élément	Opération à effectuer	Lecture odomètre (km x 1 000)								Contrôles annuels	→		
			1	5	10	15	20	25	30	35			40	
			Lecture odomètre (miles x 1 000)											
			0,6	3	6	9	12	15	18	21			24	
9	Courroie trapézoïdale de variateur et roulements de variateur	Contrôle visuel d'absence de fissures	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	Après avoir atteint 40 000 km, répéter les intervalles de 5 000 km
		Remplacement si nécessaire			●		●		●		●			
10	Embrayage	Contrôle visuel et remplacement si nécessaire			●		●		●		●			
11	Huile de transmission finale	Contrôle visuel absence de fuites	●		●				●					
		Remplacement et contrôle absence de fuites	●				●					●		
12 (*)	Système d'échappement	Contrôle, serrage (si nécessaire) et remplacement de la garniture (si nécessaire)	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●		
13	Chaîne de distribution	Remplacement										●		
14	Molette de commande accélérateur	Contrôle du jeu, réglage si nécessaire	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	
15	HTS	Contrôle et rétablissement de la pression d'air de l'accumulateur avant (central)	●		●		●		●		●		●	
		Contrôle visuel assiette	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	
		Remplacement de l'huile										●		
16	Interrupteur HTS	Contrôle du fonctionnement correct, réglage du support si nécessaire	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	
17	Mécanisme du frein de stationnement	Contrôle du jeu, fonctionnement et réglage éventuel	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	
18	Roulements de direction	Contrôle du jeu et de la fluidité de la direction	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●		

(*) Opérations essentielles pour que les valeurs d'émissions restent stables et contrôlées



ENTRETIEN DU VÉHICULE

N°	Élément	Opération à effectuer	Lecture odomètre (km x 1 000)								Contrôles annuels	→		
			1	5	10	15	20	25	30	35			40	
			Lecture odomètre (miles x 1 000)											
			0,6	3	6	9	12	15	18	21			24	
19	Système de freinage	Contrôle visuel et remplacement (si nécessaire) des plaquettes de frein avant et arrière	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	Après avoir atteint 40 000 km, répéter les intervalles de 5 000 km
		Contrôle visuel niveau du liquide de freins et absence de fuites	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	
		Vidange du liquide de freins	Tous les 24 mois											
		Contrôle visuel absence de fissures tuyaux flexibles			●		●		●		●	●		
		Remplacement tuyaux flexibles	Tous les 48 mois											
20	Pneus	Contrôle de la pression, usure et détériorations. Remplacement si nécessaire	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●		
21	Roues	Contrôle désaxages et détériorations	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●		
22	Roulements des roues avant	Contrôle du jeu			●		●		●		●			
23	Contrôle tirants et bras de direction	Contrôle du jeu	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●		
24	Blocages de sécurité	Contrôle et serrage si nécessaire	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●		
25	Feux, signaux, interrupteurs	Contrôle du fonctionnement	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●		
26	Béquille centrale	Contrôle du fonctionnement et graissage éventuel		●	●	●	●	●	●	●	●	●		



Huile moteur : utiliser SAE10W60.

Quantité d'huile moteur : 1.7 litres

Contrôler l'huile moteur en plaçant le scooter sur la béquille centrale et sur une surface plane.

Dans des milieux poussiéreux et très humides, nettoyez et/ou remplacez plus souvent le filtre à air du moteur et du variateur.



ONLY ORIGINAL



SPARE PARTS

6.19 ENTRETIEN PÉRIODIQUE ET/ OU EXTRAORDINAIRE



Les entretiens, périodiques et/ou extraordinaires doivent être effectués chez un concessionnaire agréé Quadro.

6.20 PIÈCES DE RECHANGE ET ACCESSOIRES



QUADRO conseille de n'utiliser que des pièces de rechanges originales, les seules pouvant garantir une qualité identique à celle des composants d'origine employés sur le véhicule.

Fig. 01

QSI0072

L'utilisation de pièces de rechange n'étant pas originales rend la Garantie caduque.

QUADRO commercialise une gamme de pièces de rechange et d'accessoires qui sont reconnus et garantis en termes d'utilisation.

S'adresser auprès d'un concessionnaire agréé Quadro, pour faire le bon choix et pour un montage efficace. L'utilisation d'accessoires et de pièces de rechange n'étant pas d'origine risque de compromettre la sécurité et le fonctionnement du véhicule.

Faire très attention durant la pose et la dépose de dispositifs d'antivol mécanique, tels qu'un bloque-disque, cadenas en « U », etc... Faire particulièrement attention à proximité des disques de frein, tuyaux de frein/transmissions, câblages électriques, etc... .

Une utilisation incorrecte des dispositifs antivol, ou le fait d'oublier de les enlever avant de mettre le véhicule en marche, peut endommager sérieusement le véhicule et compromettre son bon fonctionnement, mettant à risque son intégrité et la sécurité des personnes.

6.21 DÉPANNAGE

Le tableau suivant illustre les principaux problèmes qui peuvent se produire pendant le fonctionnement.

Problème	Cause possible	Solution
Le moteur ne démarre pas	A. Commande arrêt moteur	A. Placez la commande arrêt moteur sur la position 
	B. Freins non actionnés ou interrupteur de freins défectueux	B. Actionnez les freins. Le cas échéant, adressez-vous à un centre agréé Quadro ou à un centre qualifié.
	C. Manque d'essence	C. Contrôle du niveau du réservoir de carburant.
	D. Bougie encrassée	D. Adressez-vous à un centre agréé Quadro ou à un centre qualifié pour le nettoyage ou le remplacement.
	E. Filtre à air ou à essence encrassé	E. Adressez-vous à un centre agréé Quadro ou à un centre qualifié pour le nettoyage.
	F. Moteur sale	F. Démontez la bougie et faites vaporiser l'essence à l'intérieur du cylindre. Adressez-vous à un centre agréé Quadro ou à un centre qualifié.
	G. Fusible grillé	G. Remplacez le fusible détérioré et faites contrôler le véhicule auprès d'un centre agréé Quadro ou d'un centre qualifié.
La force de freinage diminue	A. Dommages aux conduites de freinage	A. Adressez-vous à un centre agréé Quadro ou à un centre qualifié pour le remplacement.
	B. Plaquettes de freins ou pneus trop usés	B. Adressez-vous à un centre agréé Quadro ou à un centre qualifié pour le remplacement.
	C. Disque gras	C. Adressez-vous à un centre agréé Quadro ou à un centre qualifié.
	D. Plaquettes de freins usées	D. Adressez-vous à un centre agréé Quadro ou à un centre qualifié pour le remplacement.
	E. Présence d'air dans les circuits de frein avant et arrière	E. Adressez-vous à un centre agréé Quadro ou à un centre qualifié.
Fonctionnement bruyant	A. Roulements usés	A. Adressez-vous à un centre agréé Quadro ou à un centre qualifié pour le remplacement.
	B. Pot d'échappement endommagé	B. Adressez-vous à un centre agréé Quadro ou à un centre qualifié pour le remplacement.
	C. Problèmes sur la culasse du moteur	C. Adressez-vous à un centre agréé Quadro ou à un centre qualifié pour le remplacement.
Le véhicule ne se déplace pas	A. Frein de stationnement et blocage de l'oscillation enclenché	A. Débloquez le frein de stationnement et l'oscillation.
Le moteur a tendance à s'éteindre	A. Filtre à air ou à essence encrassé	A. Faites nettoyer le filtre par un centre agréé Quadro ou un centre qualifié.
	B. Pot d'échappement encrassé	B. Adressez-vous à un centre agréé Quadro ou à un centre qualifié.
	C. Manque d'essence	C. Contrôlez le niveau du réservoir de carburant.
Suspensions inefficaces	A. Perte d'efficacité / alignement	A. Adressez-vous à un centre agréé Quadro ou à un centre qualifié.
Faible rendement, consommation élevée de carburant	A. Filtre à air obturé ou encrassé.	A. Faites nettoyer le filtre par un centre agréé Quadro ou un centre qualifié.



ENTRETIEN DU VÉHICULE

6.22 CREVAISON

Ce véhicule est équipé de pneus Tubeless. En cas de crevaison, ils se dégonfleront lentement. Ceci offre une plus grande sécurité au conducteur. Pour effectuer la réparation, s'adresser à un concessionnaire agréé Quadro ou à un réseau qualifié.



Pour remplacer les pneus, adressez-vous à un concessionnaire agréé Quadro ou à un réseau qualifié.



Ne pas monter de chambres à air sur des pneus Tubeless.

6.23 NETTOYAGE

Pour préserver l'esthétique du scooter, il est conseillé de le nettoyer régulièrement, tout au moins de le laver en cas de trajets effectués sur des chemins de terre ou d'utilisation dans des milieux particulièrement poussiéreux.

Lors du nettoyage du scooter, faire très attention aux mises en garde indiquées dans ce chapitre. Le non-respect de mesures déterminées pourraient rendre la garantie caduque.

Avant de vous apprêter à nettoyer le scooter, assurez-vous que le moteur est éteint.

Pour nettoyer le scooter, procédez de la façon suivante :

- éliminer la saleté en utilisant une éponge imprégnée d'un mélange d'eau et de détergent neutre spécifique pour le lavage de la carrosserie ;
- rincez abondamment avec de l'eau de façon à éliminer complètement tout résidu éventuel de détergent ;
- essuyer les surfaces avec une peau de chamois, en faisant particulièrement attention aux pièces cachées dans lesquelles de l'eau risquerait de s'accumuler ;
- nettoyer les parties en plastique avec un mélange de détergent spécial et d'eau, en l'appliquant à l'aide d'un chiffon doux, puis rincer avec de l'eau propre ;

- nettoyer la selle avec un produit spécial pour le nettoyage et l'entretien du cuir ;
- laver les jantes avec un produit dégraissant, selon le mode d'emploi indiqué par le fabricant.

Pour que les parties peintes brillent davantage, utiliser des produits de polissage non abrasifs pour carrosserie.

Pour nettoyer les composants mécaniques du moteur, utilisez des produits dégraissants spécifiques, en suivant les indications fournies par le fabricant du dégraissant.



N'utilisez absolument aucun produit chimique agressif sur les éléments en plastique (carénages, panneaux, pare-brise, lentilles de phares, etc.)

Nettoyer les composants transparents en plastique (verres de phares, pare-brise, verre du combiné de bord) avec des produits spéciaux non abrasifs à l'aide d'un chiffon doux.

N'utilisez pas d'éponges ou de chiffons ayant été en contact avec des produits chimiques abrasifs, solvants, diluants, antirouille, liquide de freins, antigel, etc.

Pour nettoyer le pare-brise, n'utilisez pas de détergents forts ni aucun type de produit chimique agressif (dégraissant, etc.).

N'utilisez pas d'éponges dures pour éviter d'éliminer le traitement anti-rayures/anti-reflets.

Lors du lavage, les surfaces de freinage sont au contact de l'eau et de produits dégraissants : ceci peut réduire momentanément la puissance de freinage et augmenter les distances d'arrêt.

Pour rétablir les conditions normales, actionner les freins plusieurs fois lorsque le véhicule est en mouvement.

En cas de lavage avec un nettoyeur haute pression, faire attention de ne pas heurter des composants délicats du véhicule (composants électriques, moteur, etc...) ou des personnes, animaux et choses se trouvant à proximité.



ENTRETIEN DU VÉHICULE



En présence de parties chromées, les nettoyer avec des produits spéciaux pour le traitement et le nettoyage des chromes.

L'emploi de produits non appropriés ou modes de lavage non adéquats risqueraient de former une pellicule opaque sur les surfaces chromées.

Si vous utilisez le scooter sur des routes parsemées de sel, effectuez les opérations de nettoyage plus fréquemment.



Pour enlever le sel, utiliser de l'eau froide car l'eau chaude augmente l'effet corrosif du sel.

Quand on nettoie le véhicule, il est important d'adopter certaines mesures pour respecter l'environnement. Il faut donc utiliser des produits biodégradables et des solutions sous forme de spray qui ne contiennent pas de CFC (chlorofluorocarbures).

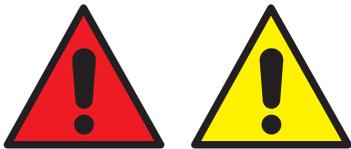


Éliminer les produits de nettoyage du scooter selon les modalités de recyclage prévues par leur catégorie d'appartenance dans votre pays.

6.24 PRODUITS CONSEILLÉS

Pour utiliser correctement le véhicule *QUADRO* il est recommandé d'utiliser des produits ayant les spécifications suivantes:

Description	Spécifications
Huile moteur	SAE 10W - 60 API-SJ
Huile de réduction finale	SAE 80W - 90
Huile de freins	DOT 4
Huile pour système HTS	Motorex SAE 10W
Liquide de refroidissement	CUNA NC 956-16



NE PAS UTILISER DE PRODUITS AYANT DES SPÉCIFICATIONS AUTRES QUE CELLES INDICUÉES, L'INTÉGRITÉ DU VÉHICULE PEUT ÊTRE COMPROMISE, ENTRAÎNANT UN RISQUE POUR LES PERSONNES À BORD.



6.25 KIT OUTILS

Un kit outils se trouve à bord du véhicule.

Le kit comprend les outils suivants :

- Une clé en tube
- Un tournevis double

Fig. 01

QS10068



Page laissée vide intentionnellement



CHAP.7 INACTIVITÉ DU SCOOTER



INACTIVITÉ DU SCOOTER

7.1 INACTIVITÉ DU SCOOTER

Au cas où il serait nécessaire de ne pas utiliser le véhicule pendant une période prolongée (à cause de l'inactivité en hiver ou pour tout autre raison), des précautions particulières sont à prendre quant aux matériaux, appareils, et des connaissances appropriées sont indispensables. C'est pourquoi *QUADRO* recommande de faire exécuter ce travail d'entretien auprès d'un centre d'assistance qualifié. Au cas où il faudrait effectuer cette opération en toute autonomie, suivre les indications générales décrites ci-après.

SCOOTER

Nettoyer soigneusement le véhicule, et le garer sur une surface solide et stable, dans un endroit fermé à l'abri de la lumière directe du soleil et exempt d'humidité. Placez-le sur la béquille centrale et déverrouillez le levier de stationnement pour éviter que les mécanismes hydrauliques ne subissent des dommages à cause des tensions exercées par le système HTS. Tourner le guidon complètement à gauche, bloquer la direction et enlever la clé de contact. Puis couvrir le scooter avec une bâche en tissu aéré.

CONTRÔLE DES NIVEAUX

Vérifier les niveaux des liquides et les remplacer si nécessaire. Par ailleurs, contrôler que le système de refroidissement contient une solution d'antigel à 50 %.

CARBURANT

Remplir complètement le réservoir avec du carburant mélangé à une quantité de stabilisateur selon les spécifications du fabricant du stabilisateur.



Le carburant est très inflammable et à fort risque d'explosion. Vous courez de sérieux risques, voir la mort quand vous manipulez le carburant. Entreposer le véhicule dans un endroit bien ventilé. Après avoir manipulé le carburant, refermer le bouchon du récipient de carburant. S'assurer qu'il n'y a pas de fuites de carburant durant le ravitaillement. Les vapeurs de carburant et/ou d'éventuelles fuites risquent de provoquer un incendie. Nettoyer immédiatement la zone de ravitaillement. Conserver le carburant loin des sources de chaleur et des flammes.



BATTERIE

- 1) Déposer la batterie du véhicule en consultant la section « **6.8 - Batterie** ».
- 2) Nettoyer l'extérieur de la batterie avec un détergent léger et enlever tout signe de corrosion des extrémités et des branchements des fils.
- 3) Remettre la batterie dans un endroit frais et sec.
- 4) Une fois par mois, recharger la batterie à la valeur de 1,2 A pendant 5 à 10 heures (en utilisant des équipements spécifiques et adéquates).

PNEUS

Gonfler les pneus selon la norme spécifique.

PIÈCES MÉCANIQUES



Au cas où il faudrait protéger les pièces mécaniques à l'aide de substances spéciales (par exemple de l'antirouille), s'adresser à un concessionnaire agréé Quadro.

REMISE EN SERVICE

Avant de se mettre au volant du scooter, après l'avoir entreposé, observer les précautions suivantes :

- contrôler la pression des pneus et si nécessaire rétablir la pression selon les indications de la section « **5.2 – Pression des pneus** » ;
- si elle est déchargée, recharger la batterie, puis l'installer sur le scooter (voir la section « **6.8 - Batterie** ») ;
- vérifier les niveaux des liquides et les remplacer si nécessaire ;
- effectuer un contrôle général des fonctionnalités du scooter, en particulier les systèmes de sécurité et l'éclairage.



Suite à la période d'inactivité, au cas où des anomalies viendraient à se présenter au niveau du fonctionnement du scooter, s'adresser à un concessionnaire agréé Quadro.



Page laissée vide intentionnellement



CHAP.8 DÉMANTÈLEMENT ET ÉLIMINATION



DÉMANTÈLEMENT ET ÉLIMINATION

8.1 DÉMANTÈLEMENT ET ÉLIMINATION



Toutes les interventions de démantèlement effectuées sur le véhicule doivent être compatibles et respecter rigoureusement les règles de sécurité de l'opérateur.



Avant commencer à démanteler le véhicule, il est obligatoire d'enlever les divers objets qui peuvent provoquer des accidents et porter des vêtements adéquats, des gants et des chaussures spéciales.

Le véhicule est composé de matériaux recyclables répartis en matériaux ferreux (châssis, moteur, jantes, mécanismes, etc...) et matières plastiques (par ex. : polypropylène, joints, pneumatiques, etc...) qui ne nécessitent pas de traitements particuliers pour le démantèlement.

Au moment de la démolition, il faut toutefois séparer les composants en matière plastique des pièces en matériau ferreux, pour les envoyer à des centres de tri différencié conformément aux réglementations en vigueur dans le pays où le véhicule est utilisé.

En ce qui concerne les pièces métalliques du véhicule, il suffit de séparer les pièces en acier et celles composées d'autres métaux ou alliages, pour les envoyer correctement au recyclage pour leur fusion.



L'élimination des composants du véhicule doit être effectuée dans le respect de l'environnement, en évitant de polluer le sol, l'eau et l'air et en respectant les dispositions de loi en vigueur dans chaque pays.



Nous rappelons aux utilisateurs du véhicule que pour l'élimination de composants et de substances nocives à l'environnement, il faut se conformer aux dispositions de loi en vigueur dans chaque pays.



L'utilisateur doit se tenir au courant en ce qui concerne les substances faisant l'objet d'une élimination particulière, de même que pour les dispositions de loi en vigueur dans chaque pays au moment de leur élimination.



REMARQUES

A series of 15 horizontal dotted lines provided for taking notes or remarks.



.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

QLUMQUA31FR



www.quadrovehicles.com